

# Diario de Burgos



## Será solemnemente conmemorado el XXV aniversario de la paz española

### En Noviembre elecciones municipales

### La Organización sindical tendrá representación en las Diputaciones

### Reducción de jornada en los Centros de Enseñanza Media

Madrid. — Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de ministros celebrada el día 20 de Septiembre de 1963 bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO**

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley de bases sobre el régimen autónomo de la Guinea ecuatorial.

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre asociaciones y uniones de empresas.

Autorización de inversión de capital extranjero en cuantía superior al cincuenta por ciento.

### Considerable aumento de la inversión de capital extranjero en España

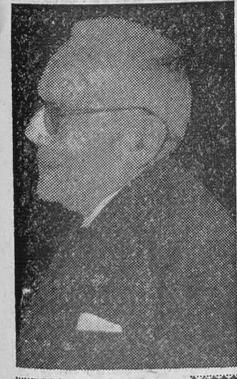
### Representa hasta ahora un 42 por 100 sobre el año anterior

Madrid. — Más de un cuarenta y dos por ciento ha aumentado la inversión de capital extranjero durante los ocho primeros meses del corriente año, a través de la Bolsa de Madrid, en relación con todo el año 1962, según ha informado hoy a los periodistas financieros el síndico de la Bolsa, don Eduardo de Carvajal.

La inversión de capital extranjero en los ocho primeros meses, ha sido de 922.537.660 pesetas nominales, equivalentes a 1.898.117.004 pesetas efectivas. Las ventas de valores por extranjeros en esos ocho meses, fue por un importe de pesetas 152.970.340, nominales, o sea 326.441.394 pesetas efectivas.

### Ha fallecido don Julio del Val

### El laureado pintor residía en Madrid hace muchos años



En la capital de España dejó de existir ayer el laureado pintor burgalés D. Julio del Val.

El notable artista, aun cuando de edad ya avanzada, no denotaba cuando le vimos recientemente, con motivo de su exposición antológica celebrada durante las pasadas fiestas en la torre de Santa María, nada que hiciera temer su fallecimiento.

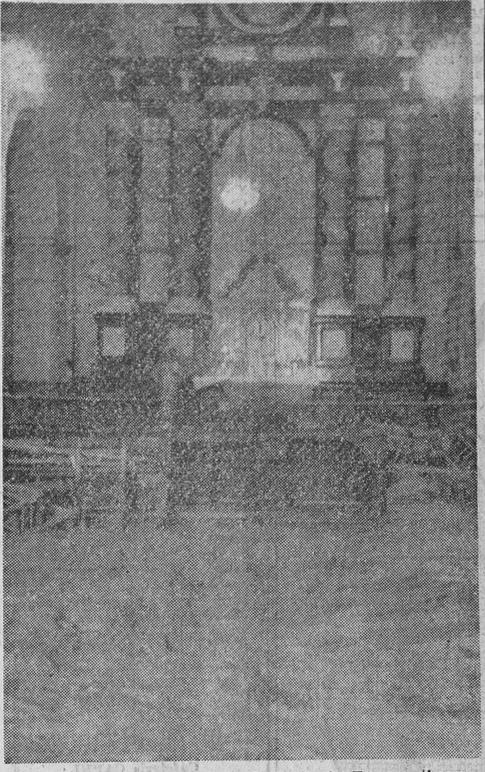
Por eso la infausta noticia nos ha sorprendido dolorosamente, como sorprenderá sin duda alguna a todos los burgaleses al ser conocida.

Don Julio del Val, artista de gran temperamento y amplia notoriedad, era un fervoroso enamorado de su Patria y había desarrollado una amplia labor pictórica, mercedemente admirada y digna de elogio.

Descanse en paz el alma del ilustre burgalés, a cuyos deudos expresamos nuestro más sentido pésame.

(Foto FEDE)

### La Santa Faz inundada



Alicante. — El monasterio de la Santa Faz, en tierras del pueblo de San Juan, próximo a la ciudad de Alicante, donde se venera el Paño de la Verónica, ha sufrido los efectos de la tromba de agua que se proyectó desde Tangel hasta la orilla del mar con una violencia devastadora. He aquí un aspecto del interior del monasterio después de la tromba.—Foto Cifra.

### Dos grandes hoteles propiedad de franceses, nacionalizados en Argel

### Es posible que Malasia acepte la mediación japonesa, en la crisis con Indonesia

Argel.—Dos grandes hoteles propiedad de franceses, han sido nacionalizados en Argel según fuentes bien informadas.

**ACEPTACION DE MALASIA**

Kuala Lumpur. — El primer ministro de la Federación Malasia, Tunkun Abdul Rahwan, ha declarado hoy que es posible que considere una oferta japonesa para mediar en la cuestión de la crisis de Malasia en el caso de que se presente tal oferta.

**PROMESAS**

Londres. — "He asegurado a lord Home que el Gobierno indonesio no tiene intención de nacionalizar las empresas y fábricas británicas en Indone-

## Sin conclusión alguna, se aplaza hasta el año próximo el debate sobre Gibraltar

### Para Kennedy, sobre la base del tratado de Moscú pueden conseguirse nuevos acuerdos

### Mauritania «reivindica», también, el Sahara español

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York).—La Comisión especial sobre colonialismo de la O. N. U., ha suspendido su debate sobre Gibraltar, hasta el próximo año, sin haber alcanzado ninguna conclusión.

España, en una declaración oficial, reafirmó su posición de que Gibraltar es «por excelencia» un símbolo del colonialismo. Por su parte, el presidente de la Comisión determinó que el debate sobre Gibraltar debía darse por terminado, «de momento» hasta la próxima reunión de la Comisión, que no espera que tenga lugar antes de Enero.

El embajador español, don Jaime de Piniés ha puesto de manifiesto que las declaraciones hechas ayer por el alcalde de Gibraltar, Joshua Hassan, así como por el miembro del Gobierno gibraltareño, P. Isola, «confirmaban plenamente que el problema de Gibraltar constituye una típica situación colonial y se halla, por esta razón, dentro de la competencia de la Comisión de colonialismo de la O. N. U.»

### «Tratamos de llegar a un acuerdo»

### Declara Garrigues a su paso por Nueva York

### Reanudará las conversaciones sobre las bases hispano-norteamericanas

Nueva York. — Procedente de Madrid ha llegado el embajador de España don Antonio de Garrigues, que se dirige a Washington.

Amsterdam. — Ha sido establecido en Amsterdam un Centro Católico Español que servirá de lugar de reunión para los seiscientos obreros españoles que trabajan en la capital.

El Centro ha sido establecido por el «Centro de Buenas Costumbres Obreras Sociales», con subvención del Estado, que ha cubierto los gastos.

Cuenta con una capilla y un sacerdote español.

**PROXIMO JUICIO CONTRA ANARQUISTAS ESPAÑOLES**

París.—Diez y siete anarquistas españoles se encuentran detenidos para ser juzgados en Francia bajo sospechas de pertenecer a una organización terrorista clandestina, según han manifestado las autoridades judiciales francesas y conforme ha anunciado la agencia de Prensa norteamericana «United Press International».

Estos diez y siete procesados se encuentran entre un grupo de cincuenta refugiados republicanos españoles —la mayoría de ellos conocidos afiliados a organizaciones anarquistas— arrestados en el curso de una batida dada por la policía de París, Lyon, Marsella, Toulouse y Perpignan el once de Septiembre actual, agrega la expresada fuente.

Todos ellos —con la excepción de estos diez y siete inculcados— fueron puestos en libertad a los dos días de su detención, después de haber sido convenientemente interrogados por la autoridad policial francesa, de conformidad con las declaraciones de esta autoridad, añade U. P. I.

Siete de estos diez y siete sujetos están encarcelados en espera de la vista de la causa en la prisión de la Santé, de París, ha sido nombrado para instruir el proceso el juez Alain Simón, continúa diciendo «United Press International». La mayoría de los elementos que fueron prendidos en la batida policial se dice que pertenecen a la llamada Federación Ibérica de la Juventud Libertaria, organización anarquista que fue fundada en Madrid en 1932. Su actual «cuartel general» se encuentra en Toulouse, pero no está reconocida legalmente por las autoridades francesas— sigue el despacho de U. P. I.

Hasta ahora, la policía francesa había tolerado la existencia de esta organización, más actualmente se ordenó la acción contra ella, tras haber llegado al conocimiento de la autoridad que los anarquistas españoles exiliados proyectaban realizar ataques, colocaciones

(Pasa a cuarta página)

### Nuevo presidente de la Asamblea general de las Naciones Unidas



El Dr. Carlos Sosa Rodríguez, de Venezuela, ha sido elegido presidente de la XVIII Asamblea general de las Naciones Unidas. Dimitió de su cargo diplomático en Londres al llegar al poder Pérez Jiménez y se instaló en España hasta la caída del régimen perzjimenista. Está considerado como uno de los más brillantes diplomáticos e intelectuales hispanoamericanos.

(Foto Fiel)

### Incorporación de 5.000 maestros a la campaña contra el analfabetismo

Madrid.— Cinco mil nuevos maestros de los seleccionados en las últimas oposiciones al Magisterio Nacional, se han incorporado a la campaña nacional contra el analfabetismo.

Representa esta incorporación el empeño decidido del Gobierno y del Ministerio de Educación Nacional de acabar radicalmente, y en un plazo breve, con el analfabetismo.

Se elevará el mínimo de cultura de todos los españoles al nivel del certificado de estudios primarios, y de esta forma, se fijarán las bases indispensables para el logro de los posteriores niveles de cultura general y técnica que necesita el país.

### Las princesas no se asustaron



La Haya. — Cuando se dirigían al Parlamento, para asistir a la inauguración oficial, las princesas de la familia real holandesa, se vieron sorprendidas por un inopinado contratiempo. Los caballos que tiraban de su carroza, hicieron un extraño ruido a un árbol. Se asustaron más los miembros de la escolta, que las princesas. Incluso el incombente les causó gracia. Calmados los caballos, el cortejo llegó, sin más novedad, al Parlamento.—Foto Cifra.

### «Filtraciones» de documentos de la Secretaría de Estado del Vaticano

### Son publicados en fotocopia por un semanario italiano

Ciudad del Vaticano.—El Sumo Pontífice ha dirigido unas palabras a los participantes en el Congreso internacional de Cirugía General y Cardiovascular. El Papa les ha advertido que no deben olvidar nunca que la «pobre carne humana» que tratan es una creación de Dios.

**«FILTRACION» DE DOCUMENTOS**

Ciudad del Vaticano.—El semanario italiano «Settimo Giorno» publica esta semana fotocopias de una serie de documentos, evidentemente auténticos, pertenecientes a la Secretaría de Estado vaticana. Esta publicación constituye una «filtración» sin precedentes sobre la que se interrogan, con gran irritación, los medios responsables de la Curia.

El principal de estos documentos es un telegrama que el ministro cubano de Asuntos Exteriores dirige al Cardenal secretario de Estado para explicarle la satisfacción de su Gobierno a raíz de la elección de Su Santidad Paulo VI. Lo que aumenta el valor de este documento es una nota, que el semanario atribuye al propio secretario de Estado, escrita sobre el mismo telegrama, en la que se dice: «Prudencia. Consultar a la primera sección». La primera sección de la Secretaría de Estado es la que trata de las relaciones con el Extranjero.

Los documentos de «Settimo Giorno» se completan con una fotografía de un boletín de la votación del Concilio, así como «revelaciones» sobre los escrutinios de las elecciones de los últimos tres Pontífices y detalles —ya conocidos, por otra parte— sobre la vida del Papa en el Vaticano, sobre la próxima Enciclica y sobre las provisiones en torno al próximo Consistorio.

Pocas personas pueden tener acceso a la Secretaría del Vaticano en la que se encuentran los documentos, evidentemente sustraídos. Por ello se espera que podrá averiguarse, sin grandes dificultades, el culpable del hecho.—Efe.

### El ministro de Agricultura portugués en Badajoz



Para visitar las zonas de regadío del Plan Badajoz, ha llegado a esta ciudad el ministro de Agricultura de Portugal, acompañado del subsecretario de su Departamento. En la foto, el ministro aparece rodeado de los hijos de los colonos.—Foto Cifra.

### Regresan a Bruselas los Reyes de Bélgica

### Se esperaba que la Soberana continuara su estancia en Zarauz

Bruselas. — El Rey Balduino y la Reina Fabiola han llegado en un avión militar belga al aeródromo de Melsbroek, procedentes de Zarauz, donde han pasado unas vacaciones. Los Reyes marcharon inmediatamente al palacio de Laeken.

El regreso de la Reina ha causado cierta sorpresa en la capital, ya que estaba previsto que la Soberana, después de haber visto fallidas, una vez más, sus esperanzas de maternidad, prolongase su estancia en Zarauz.

Se cree que al regresar con el Rey, la Soberana ha querido demostrar que su salud no está amenazada a pesar de las dos dolorosas pruebas que ha sufrido desde su casamiento.

Con su retorno, ha querido demostrar que su salud no está amenazada

# Postal

## ¡Un poco más de cuidado!

ENTRE las realizaciones urbanísticas llevadas a cabo en la ciudad, desde hace muchos años —mejor diríamos, desde que se construyó el colector, lo que llevó consigo la pavimentación de todas las calles afectadas—, destaca de modo sobresaliente —lo hemos dicho más de una vez— el trozo comprendido entre los puentes de San Pablo y Castilla.

Aún no ha sido entregada oficialmente, porque hasta fines de Diciembre no se cumple el plazo de ejecución. Mas ya no hay nadie que deje de ponderar el aspecto que ofrece esa zona, indudablemente la mejor urbanizada y ornamentada de Burgos.

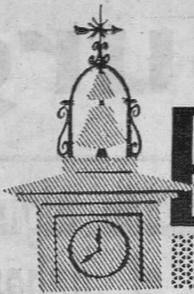
Ahora —aun cuando no haya llegado la fecha en que se efectúe la recepción definitiva de las obras— lo importante es conservar adecuadamente el magnífico conjunto, con atención y celo en consonancia con el esfuerzo que la transformación representa y lo mucho de embellecimiento que ha significado.

Ya, varias veces, hemos insistido acerca de que debe de regularizarse el aparcamiento de vehículos, en forma que no se permita en el angosto espacio coincidente con la entrada a la plaza de Vega desde 'El Espoloncillo', ni siquiera a lo largo de éste, por razones de seguridad y por motivos cuya mejor justificación está en considerar que los grandes camiones ya han dejado sus huellas, provocando algunos hundimientos en el pavimento.

Pero no es esto sólo en lo que queremos insistir. Porque lo inconcebible es que, a la altura del puente de Besson y para descargar tierras que van a utilizarse en el relleno del lecho del río, a fin de consolidar la base del indicado puente, pongan los camiones a través del bordillo y de las aceras recién asfaltadas... Esto es, desde luego algo difícil de comprender, insistimos. Y en modo alguno puede repetirse.

Porque ¡señores! es lo único que nos quedaba por ver, después de contemplar cómo se hacía igual en la margen derecha del río, en plena Avenida del Generalísimo.

¡Un poco más de cuidado y de **BURGENSE** respeto! Por favor.



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al jueves, 21 de Septiembre de 1963

EN la sesión celebrada por la Corporación municipal se aprobó el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre la Carta municipal formulada por el Ayuntamiento de Burgos.

\* HAN fallecido en esta ciudad don Jorge Miangos García y don Teodoro González Molero, oficial de O. M.

\* EN el sorteo de la Lotería Nacional ha sido premiado con 3.000 pesetas el número 547, vendido en la Administración de don Eustasio Villanueva.

\* LE roban una bicicleta en la calle de la Paloma, a Martín García García.

## Hoy, solemne bendición de la iglesia de San Julián, San Pedro y San Felices

### Actuará de pontifical el obispo vicario capitular

Esta tarde, a las siete y media, tendrá lugar la solemne ceremonia de bendición de la Iglesia de San Julián y San Pedro y San Felices y consagrar su altar.

La función dará comienzo a las siete y media y oficiará en ella el Excmo. Sr. Obispo vicario capitular, S. V. Dr. Demetrio Mansilla.

Mañana, domingo, será la inauguración oficial del templo, con cuyo motivo se celebrarán los siguientes actos:

A las ocho, en el Convento de Santa Dorotea, habrá una solemne misa de despedida y terminada la misa, solemne traslado del Santísimo hasta la nueva parroquia.

A las nueve, en la nueva parroquia, misa de comunión oficiada por monseñor D. Buenaventura Díez, deán de la Santa Iglesia Catedral diócesana, después misas de media en media hora hasta las once.

A las once y media, solemne misa de pontifical que oficiará el Excmo. Sr. Obispo vicario capitular, S. V., con breve allocución del párroco D. Félix Bringas, terminándose con un solemne Te Deum.

Por la tarde, a las seis, acto eucarístico en el que dará la bendición monseñor don Mariano Barriocanal, cancliller secretario del Azzobispado.

El lunes, día 23, solemne funeral por el Excmo. Sr. Arz.

## NOTICIAS

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Nuria Chaperó y Antón, Francisco Javier García y Díez, Fausto Infante y Fernández, María Azucena García y Marlasca, Jesús M. Cañafanos y Codón, Sofía Ibáñez y de Juana, Juan Carlos Cocho y Casquete, M.ª Cruz Albendea y García, Carlos de Miguel y Horteiga, Paula Pardo y González, Esther Marcos y Ballester, Julián Pérez y Puente y M.ª Susana Barriuso Medrano.

**Matrimonios:** Don Víctor Bravo y Gutiérrez con doña Manuela Gómez y Arriaga, hoy, a las dos, en Nuestra Señora del Carmen; don José Luis Tapia y Manero, con doña María del Carmen Fernández y Pérez, mañana, a las doce y media, en San Cosme y San Damián; don Jacinto Martínez de Cañas y Artacho, con doña María Teresa González y Sebastián, hoy, a las doce, en San Pedro y San Felices; don Juan Cilleruelo y Beltrán con doña M.ª Esperanza López y Marroquín y don Pedro Mata y Diego con doña Elvira López y Marroquín, hoy a la una, en el Carmen; don Augusto Lomas y Alegre con doña Florentina Alonso y Colina, hoy, a las doce en Ntra Sra. de las Nieves; don Pedro Pérez y Elena, con doña María Teresa Fraile y de la Calle, hoy, a la una, en San Cosme y San Damián; don Jesús Hermógenes Martín y Palma con doña Josefina Gómez y Martínez, hoy a las doce, en La Anunciación y don Francisco Sorlet y Lara con doña María del Carmen Marquina y Pardo, hoy, a la una, en La Antigua.

**Defunciones:** Guadalupe Arlanzón Gutiérrez, de Burgos, 66 años, General Santocildes, 5.

### EL CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 841 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 41.

### Coches sin conductor GARAJE TURISMO

FARMACIAS DE GUARDIA. — González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pascual Barriada Illera-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

### APERTURA DE MATRICULA

— Próxima a cerrarse la matrícula para la admisión de niñas en la escuela graduada de San Pablo, se advierte a los padres de familia que deseen enviar alguna niña a dicha escuela, que deberán apresurarse a efectuar su matrícula.

### "Estafeta de la Ciudad" Cartas al DIARIO

Muy señor mío: Amparándome en su bien probado interés por los asuntos de la ciudad, le ruego encarecidamente publique esta carta.

Quiero exponer a la luz pública y a la consideración del alcalde, la forma anómala en que se realiza la recogida de basuras en la calle de Alfaro. El miércoles llevamos cuatro días sin ver al camión de recogida. Esto no es un caso esporádico, sino que ocurre con gran frecuencia. Cuatro días con la basura amontonada, oliendo mal y sin posibilidad de arrojarla en parte alguna, bajo multa de 500 pesetas.

Me parece muy bien que se imponga multa, a todo aquel que arroje la basura en cualquier parte, teniendo a su disposición el camión municipal. Pero como este caso no se da ya que aquél aparece cuando buenamente les apetece, deseo saber qué hacemos con la basura, si la llevamos personalmente a los vertederos municipales, para evitar al Ayuntamiento toda molestia o si nos la comemos, como único remedio.

Claro que puede darse el caso de que nosotros seamos vecinos de segunda o tercera clase y no tengamos derecho a la recogida diaria de basuras. De todas maneras conviene que se nos aclare.

Con gracias anticipadas queda de Ud. afirma, s. s.  
Una vecina de Alfaro.

### Calificación moral de espectáculos

**COLISEO.** — "Calibre 44 (s. c.)" y "Sube y baja" (3).  
**AVENIDA.** — "Nómadas del Norte" (s. c.) y "Helena de Troya" (2).  
**CALATRAVAS.** — "La viudita naviera" (3) y "Los maridos no cenan en casa" (3).  
**CORDON.** — "Del cielo ha caído una estrella" (3) y "El último torpedo" (s. c.).  
**GRAN TEATRO.** — "Crónica familiar" (3) y "Llega un pistolero" (3).  
**ASTORIA.** — "Francisco de Asís" (2) y "El último torpedo" (2).  
**REX.** — "Los piratas del Mississippi" (1) y "El amor de Bernardette" (1).  
**CONSULADO.** — "Bahía de Palma" (3).

### CLASIFICACION DE VIAS PECUARIAS

— Por el Ministerio de Agricultura, según Orden que publica el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al pasado día 19, se aprueba la clasificación de las vías pecuarias existentes en el término municipal de Pradoluengo.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 687; a las dos de la tarde, 688,3; a las siete de la tarde, 688,3.  
**Temperatura ambiente.**—Máxima, 23,4 grados, a las 16,45 horas; mínima, 8,6, a las 6,45.  
**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, SE, 5,6 kilómetros; a las dos de la tarde, SW, 9 kilómetros; a las siete de la tarde, E., 7,2 kilómetros.  
**Recorrido,** 85 kilómetros.  
**Humedad,** 47 por 100.

### LETRAS DE LUTO

— A la Avanzada edad de 82 años dejó de existir en esta ciudad doña Secundina Tardajos Sáez, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

Reciban sus hijos doña María, don Raimundo, don Mariano y doña Soledad del Olmo; hijos políticos, hermanos y demás familia, nuestro más sentido pésame.

## Vida religiosa

### SANTOS DE HOY

Temporales: Ss. Mateo ap. y ev.; Alejandro, ob. Eusebio, mr. Tomás, ej.

### SANTOS DE MAÑANA

Dominica XVI de Pentecostés. Ss. Tomás de Villanueva, ob., Digna, Emerita, vgs., Jánas, pbr., Innocencio, Vidal, Cándido, Víctor, mrs.

Misa, con rito de segunda clase y color verde, de la Dominica XVI de Pentecostés, segunda oración Et famulos.

### Cultos

SAN LORENZO. — Novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.  
Por la mañana, en la misa de comunión de las nueve.  
Por la tarde, a las ocho, rosario, novena, exposición, estación, bendición, reserva y Salve.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS: Cultos mensuales en honor de Santa Rita.  
Domingo día 22: Los cultos de la mañana comenzarán a las ocho con el santo sacrificio de la misa y por la tarde a las siete función Eucarística con los ejercicios de piedad acostumbrados.

### APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced, se celebrarán mañana domingo, D. M., las acostumbradas juntas de caballeros y señoras celeradoras, conforme lo establecen los Estatutos del Apostolado de la Oración, a la una de la tarde los caballeros y a las cinco y media las señoras, respectivamente.

El R. P. director invita a todos los señores consiliarios a que acudan a dicha junta, dando así una prueba señalada de amor al Sagrado Corazón.

### Guía del radioyente

Radio Castilla

Matinal. — 10.00: Apertura. Lectura de programas, 10.05: Nuestro almanaque, 10.15: Saludo musical, 10.30: Tiempo de vals, 11.00: Al compás del trabajo, 12.00: Cantares de España: Enrique "El culata" y Consuelo Rubio, 12.30: Rueda de melodías.

Sobremesa. — 13.00: Discomanía, por Raúl Matas, 13.30: Discos dedicados, 14.00: Escaparate sonoro: Tito Mora, 14.15: Noticias locales, 14.20: Momento musical con Horst Fischer, 14.30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España, 14.50: Amigos del automóvil, 15.00: Discos dedicados, 15.45: Conjuntos músico-vocales, 16.00: Todo para los chicos, 16.30: La música de España.

Tarde. — 17.00: La marca del Coyote, 17.30: Páginas de concierto: Tchaikovsky, 18.30: Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados, 19.30: La hora de la zarzuela: La linda tapada, de Alonso.

Noche. — 20.00: El criminal nunca gana, de A. y D. Baylos, 20.30: Intermedio musical, 20.45: Retransmisión de Radio Madrid: Las llaves de la caña fuerte, Peter Gay, 21.45: Sucederá mañana. (Emisión deportiva), 22.00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España, 22.15: Noticias locales, 22.30: Canciones italianas, 23.00: Vela-da musical, 24.00: Cierre.

### SEXTO ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. Luis Hernando Manrique

Que falleció en Burgos el día 22 de Septiembre de 1957, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Natividad Martínez; hijos, Carlos y Rufino; hijas políticas, doña Antonia y doña Carmen.

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia a las misas que por su eterno descanso se celebrarán mañana domingo, día 22, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, a las ocho y cuarto y diez de la mañana; en los Padres Carmelitas, a las nueve y a las once, y en la iglesia de la Merced (P.P. Jesuitas), a la una y dos menos cuarto. Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 21 de Septiembre de 1963

### LA SEÑORA

## Doña Bonifacia Valladares Botija

(VIUDA DE LEONCIO IBÁÑEZ)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, doña Josefa, don Asterio (empleado del Banco Hispano Americano, en Barcelona), don Cecilio (empleado de FEFASA, en Miranda de Ebro), doña Lucía y don Primitivo (policia de Circulación, de Barcelona); hijos políticos, don Carlos Arroyo (capitán de Artillería), don Julián Ortega, doña María Merino y doña Carmen Yebes; hermanos, don Jacinto, doña Francisca, don Vicente y doña Quiteria; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de cuerpo presente, que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, sábado, a las ONCE, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán eternamente agradecidos.

Vivia: A. García Bedoya, 33.  
LA MISERICORDIA. Gran Funeraria

### EL SEÑOR

## D. Modesto Ibáñez Juarros

que falleció el día 17 del corriente

Q. E. P. D.

La familia suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 21 de Septiembre 1963.

### LA SEÑORA

## Doña Secundina Tardajos Sáez

que falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hijos, doña María, don Raimundo, don Mariano y doña Soledad del Olmo Tardajos; hijos políticos, doña Restituta Martín y doña Visitación Cuesta; hermanos, doña Pilar, don Celso, doña Milagros y don Cirilo Tardajos; nietos, sobrinos y demás familia

Suplican una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la parroquia de SAN LORENZO, el primero hoy, a las SEIS de la tarde y el segundo el lunes, a las diez de la mañana, por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 21 de Septiembre de 1963

### SAN ROQUE QUINADO

Gran reconstituyente

### El R. P. Toribio Marijuán en Burgos

Procedente de Salamanca ha llegado a nuestra ciudad el R. P. Toribio Marijuán, Paul, de conocida familia burgalesa.

El P. Marijuán ha sido elegido en la última Asamblea general de la Orden, Asistente general de la Curia generalicia, lo que le obliga a residir en Roma a donde marchará dentro de breves días.

El P. Marijuán, que ha residido durante más de treinta años en Puerto Rico, ha venido para despedirse de su familia, antes de incorporarse a su nuevo cargo.

Al par que felicitamos al P. Marijuán, le deseamos nuevos triunfos en su carrera, para gloria de Dios y bien de las almas.

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA.



## EQUIPOS para COLEGIALES

## TRAJES AMERICANAS PANTALONES ABRIGOS GABARDINAS

## TODO para niños y muchachos EN LA SECCION JUVENIL CORTEFIEL GALERIAS CAMPO

### NECESITO APRENDIZAS DE MOSTRADOR

Cafetería CAPRI.  
San Lorenzo, 4  
Registrado Oficina Colocación núm. 578

### GRATITUD.

La esposa, hijos y demás familia de don Modesto Ibáñez Juarros (que en paz descansa), fallecido el pasado día 17 del corriente, expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

### Vea el espectacular cortometraje en TECHNICOLOR LA MELODIA VIAJERA

que se proyecta durante la presente semana en los cines:

### CONSULADO ALEGRIA

de BURGOS de ROA

### CLASIFICACION DE VIAS PECUARIAS

— Por el Ministerio de Agricultura, según Orden que publica el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al pasado día 19, se aprueba la clasificación de las vías pecuarias existentes en el término municipal de Pradoluengo.

### BOLETIN METEOROLOGICO

comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 687; a las dos de la tarde, 688,3; a las siete de la tarde, 688,3.  
**Temperatura ambiente.**—Máxima, 23,4 grados, a las 16,45 horas; mínima, 8,6, a las 6,45.  
**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, SE, 5,6 kilómetros; a las dos de la tarde, SW, 9 kilómetros; a las siete de la tarde, E., 7,2 kilómetros.  
**Recorrido,** 85 kilómetros.  
**Humedad,** 47 por 100.

# ACEITE VIRGEN EXTRA DE OLIVA filtrado acidez máxima 1.º: 30 Ptas. litro. SUPERMERCADO SANJUAN

# EL CAMPO

## El Congreso Internacional de Medicina del Trabajo estudia las enfermedades profesionales agrícolas

Hay que mejorar los dispositivos de protección de las máquinas y la formación técnica de los tractoristas

La toxicidad de algunos abonos e insecticidas constituye un peligro que urge mucho vigilar

Por Enrique TORRES

HASTA hace poco, y no sólo en España sino fuera de ella, apenas si se podía hablar de la Medicina laboral agrícola. Contra lo que ocurría en el sector industrial, donde se contaba ya con una historia y una doctrina, el número de los investigadores dedicados a la Medicina del Trabajo en el campo era tan escaso que más bien constituía una rareza. El fenómeno, sin embargo, no extrañaba demasiado porque este mismo aspecto resultaba paralelo al que se apreciaba en materia de mutualismo y de previsión social agraria respecto a la industria. Pero el impulso dado a la mecanización agrícola y el empleo cada vez mayor de los abonos químicos y de los insecticidas, ha planteado situaciones de tal naturaleza que hacen preciso estudiar si proceda incluir ya entre las enfermedades profesionales a efectos de indemnización y prevenir con los adecuados métodos técnicos y sanitarios, ciertas dolencias y accidentes que tienden a multiplicarse. De aquí el interés que ofrece para los hombres del campo español el XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo que estos días se celebra en Madrid, ya que entre las comunicaciones presentadas a la reunión figuran varias sobre tan sugestiva materia.

han llamado la atención sobre la gravedad de las lesiones que produce el insecticida «Alirin», muy utilizado en Rumania. Wasserman ha estudiado la toxicología de los pesticidas durante su aplicación en las zonas de clima templado o subtropical y Bourret, Touraine y Brune, confirmando las observaciones hechas por sus colegas alemanes en el Palatinado y en el valle del Mosela, han demostrado con los diagnósticos de varios viticultores franceses de Beaujolais que el polvo arsenical (arseniato de plomo y cobre), pueden producir por ingestión envenenamiento y por inhalación hasta cáncer periférico pulmonar. Esto justifica la propuesta española de Laborda Rodríguez, que ha sugerido la creación de una Comisión Nacional para el estudio y conocimiento de la toxicidad de los insecticidas. La Comisión tendría por fin mantener estrecho contacto con organismos análogos de otros países y su objetivo sería doble: prevenir no sólo la toxicidad directa, sino también la que pudieran recibir los órganos, frutos y productos derivados de las plantas tratadas destinados a ser ingeridos por el hombre o determinados animales.

### HACIA UNA PLANTA PILOTO

El gasto de energía en la elevación de gavillas, la realización del trabajo de la mujer en la zootécnica, la patología y profilaxis en la elaboración del arroz y en la recolección de la aceituna (caídas de los árboles y meteoropatías) y algunas investigaciones sobre el período vital de los trabajadores forestales y sobre enfermedades transmitidas a los mismos por garrapatas, enriquecen el material con el que inicia sus trabajos esta rama específica de la Medicina Laboral, y para la que Such, en nombre de la delegación española, ha pedido en una comunicación la planificación o unificación de una planta piloto.

Aunque ya hace quince años que los Institutos de Medicina del Trabajo se ocupan de la Medicina Laboral agrícola, el primer congreso internacional sobre esta especialidad tiene fecha relativamente reciente: Julio de 1961. Y en él (celebrado en Lublin, Polonia), estuvo presente España. Este interés despertado entre nosotros por esta clase de trabajos, y justificado por la gran proporción de mano de obra agrícola y el amplio sector demográfico que vive en ella, bastan para explicar el valor que nos han de merecer las tareas que en este orden han desarrollado y desarrollan el XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo y la Asociación Internacional de este nombre que patrocinan tales reuniones periódicas.

### INSECTICIDAS CANGERIGENOS

El desarrollo del maquinismo agrícola en casi todos los países de predominante economía agraria, ha elevado considerablemente la traumatología profesional. No es raro leer ya en España, por ejemplo, noticias sobre accidentes de tractor, algunos de ellos mortales. Pues bien, el estudio de las causas ha permitido llegar a la conclusión según Derville, de que la prevención de estos accidentes debe orientarse en el doble sentido de mejorar los dispositivos de protección de las máquinas y elevar la formación profesional de los conductores y de sus ayudantes. Estas investigaciones, unidas a las que se llevan a cabo en torno a la acción sobre el organismo humano, de las oscilaciones mecánicas en vehículos de motor, especialmente en la columna vertebral y en el estómago, ponen de manifiesto el gran paso dado por el camino de la medicina laboral agrícola.

Pero donde más parece trabajarse, a la vista de las aportaciones científicas presentadas a este Congreso, es en el ámbito de la toxicidad de algunos fertilizantes e insecticidas. Según se deduce de la comunicación de Frada y Salomone, italianos, la patología vinculada a los ésteres fosfóricos es mucho más amplia de lo que hasta hoy se ha venido creyendo. London y Serban,

## 570.000 nogales se cultivan en España

Burgos (con 36.000) segunda entre las provincias con mayor número de estos árboles

Quince millones de kilos de nueces, que valen más de 150 millones de pesetas

El nogal es un árbol muy interesante tanto por su cosecha de nueces, como por el valor que alcanza su madera. Quizá fuese más interesante fijar todo el interés en el valor de la nuez, para evitar que el número de árboles se haya reducido a consecuencia de los precios pagados por su madera.

Entre las cifras estadísticas actuales y las de hace diez o quince años, ha habido una reducción de unos 70.000 árboles en cultivo. Ahora contamos con un total de 570.000 nogales, cuya cosecha media de nuez viene a ser de unos 15 millones de kilos, con una valoración aproximada a los 150 millones de pesetas.

Es éste un árbol típico de los diseminados, hasta el punto de

que solamente hay 185 hectáreas a plantación regular de nogales, mientras que los árboles dispersos son en total unos 555.000. Esta misma plantación y cultivo irregular lleva consigo el que se prodiguen al árbol las mínimas atenciones, que quedan prácticamente reducidas a las labores de suelo que se dan para los cultivos que se le asocian.

Si la producción media por nogal y año viene a ser de 25 a 30 kilos de nueces, es indudable que la cosecha podría ser mucho más intensa — casi duplicarse — con sólo dispensar a éste frutal unos mínimos cuidados, pero sobre todo, el de su fertilización.

Es muy posible que ante los interesantes precios de cotización de la nuez y su segura colocación en el mercado, lo pase al nogal algo muy semejante a lo que hemos visto que ha ocurrido con el almendra; es decir, que el propietario de la arboleda ha dirigido sus esfuerzos a conseguir mayores cosechas anuales de fruto seco, arribando para ello las normas adecuadas de cultivo que le brindan los técnicos.

El nogal es un árbol que no tiene una preferencia concreta por una región española o por algunas de sus provincias. Vamos a dar a continuación las diez provincias que cuentan mayor número de nogales y podrá verse así cómo su distribución es irregular y su cultivo puede ampliarse por todos los puntos del país.

### Provincias con mayor número de nogales

Provincia	Núm. de nogales
Valencia	36.300
Burgos	35.000
Lugo	28.400
León	25.400
Huesca	24.000
Navarra	22.300
Coruña	22.100
Guadalajara	20.200
Oviedo	20.000
Santander	20.000

Datos de la revista "Plaza Mayor" del Ministerio de Agricultura.

Para contribuir al sostenimiento de nuestra riqueza de nogales, cuando se solicita autorización para la corta de un nogal viejo, el Distrito forestal que ha de dar tal autorización, condiciona a que se planten cinco o seis árboles nuevos en sustitución, entregando para ello la planta criada en los viveros oficiales. Esta nueva planta tiene, además, la gran ventaja de que ha sido repicada y que, por tanto, su raíz ha sido preparada convenientemente para que el árbol se desarrolle de manera conveniente a su fertilización en el terreno de asiento definitivo.

"La Acción Católica es un movimiento de apostolado al servicio del ideal cristiano en beneficio del orden social". A todos llama y a todos une la Acción Católica.

## Cosechando patatas en Alemania



A principios del Otoño se inicia la recolección de la patata en Alemania. Los tractores, con moderna maquinaria, aligeran la tarea y dan un rendimiento grande al trabajo. Anualmente se cosecha en la República Federal una media de 500 millones de quintales de este tubérculo, por un valor de 2.500 millones de marcos. La patata en Alemania no se usa sólo como producto alimenticio sino que también se utiliza en la producción de almidones, licores, vinagre, productos de la industria farmacéutica, artículos de cosmética, etc.—(Foto Fiel)

**mamá,**  
soy el Peje **Egorriaga**  
diga a sus hijos  
que me escriban

**Egorriaga**  
el chocolate de los Reyes Magos

Cada envueltita de estos chocolates es una carta a los Reyes.

**qué es lo más importante para usted en una ponedora**

**HN** es la campeona del rendimiento en GRANJA.

Pruebe una sola vez y responderá siempre con ella

**HN**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL:  
Peñascor S.A. - Apartado 13023  
Teléfono 225 17 63 - Madrid.

DISTRIBUIDORES REGIONALES:

**GRANJA CASAS BLANCAS**  
Apartado 22 - MADRID

**IVAPINOS**  
Calle Serrano 11 - MADRID

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

**DISTRIBUIDORA DE IBERDUERO**

Ponemos en conocimiento de los abonados alimentados por el Centro de Transformación Bolnas, de esta capital, que el día 23 del actual suspendemos el servicio al mismo desde las 15 a las 20 horas, aproximadamente, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia.

**Finanzauto, S.A.**  
DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA  
de  
**SAVA** **AUSTIN**

**AUTOBUSES • CAMIONES VOLQUETES • FURGONES**

Con motores **BMC** de 56 C.V., 68 C.V., 77 C.V., y 107 C.V.

Entregas inmediatas y facilidades de pago a 36 meses con intereses bancarios.

CONCEPCION, 14. — BURGOS

Concesionarios en:  
**ARANDA DE DUERO**, Carretera de Valladolid, 5  
**MIRANDA DE EBRO**, Ramón y Cajal, s/n  
**LERMA**, Plaza Mayor, 11.

**SHAVER STARCROSS**

La ponedora canadiense que triunfa en los Estados Unidos

PRODUCTOR - DISTRIBUIDOR  
**LOS PEÑASCALES GRANJA POLA**  
ISABEL LA CATOLICA, 12 - TEL. 247 18 38  
APARTADO 14100 - MADRID

**SHAVER**

Delegado de ventas  
**FELIPE GONZALEZ MARIN**  
Concepción, 30, 2.º - Tel. 5740 (693)  
BURGOS

**SEAT** SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO S. A.

**AVISO**

Esta Sociedad se complace en comunicar a sus clientes la salida al mercado de su nuevo modelo

**1500**

PRECIO: BERLINA 155.454 Ptas.  
FAMILIAR 185.454 "

con radio incorporada.

Madrid, Septiembre 1963

## Los merinos españoles origen de ganaderías selectas en muchos países

El día 15 de Junio del año 1786 salió de la provincia de Segovia —conducido por un mayoral y cuatro pastores— un rebaño de 334 ovejas, 42 carneros y 7 corderos cuyo destino era Francia. Esta expedición pecuaria se convirtió en un verdadero "asunto de Estado". Iba destinada a Francia, y el rey de este país, Luis XVI, había dado órdenes a los prefectos de las provincias francesas por las que atravesaba el rebaño de cuidar a los animales con las máximas atenciones posibles en orden a su mantención y albergue. Poco tiempo antes, el embajador francés en la corte de nuestro monarca Carlos III, había tratado con las autoridades españolas — como si fuera motivo de alta diplomacia — de la adquisición de los merinos. Detrás de todo ello había una razón de competencia político-económica: España poseía en esa época el monopolio de lana fina y Francia carecía de ella. Nuestros vecinos intentaban mejorar sus razas merinas a toda costa, lo que constituía la clave de la futura creación de una poderosa industria manufacturera.

El relato de esta original e interesante operación diplomática de tema ganadero aparece en una crónica que publica en su último número la revista "Plaza Mayor". Tan curioso es el episodio de las negociaciones sobre los merinos españoles como las incienencias de la expedición pecuaria. El rebaño siguió la ruta de Soría y Navarra por asegurarse unos buenos pastos. En pleno verano llegó a la frontera pirenaica donde la nieve cubría la hierba, y en Saint-Jean-Pied-de-Port se unió al mayoral y a los pastores un intérprete. El viaje continuó por Las Landas hacia Burdeos. El Intendente de esta última ciudad y los de Limoges, Bourges y Orleans tentaron severos órdenes del Rey de proteger a estos cuidados sólo llegaron al Centro Agrícola de Rambouillet 318 ovejas, 41 carneros y los 7 corderos conductores. El primer invierno que pasaron los animales en Rambouillet fue extremadamente duro pues es sobre vino la "morriña", de la que murieron 35 ovejas y numerosas crías.

Pero el resto del rebaño, sometido a tratamiento alimenticio especial y alojado en establos acondicionados para preservar el frío, se adaptó magníficamente a las características del país. Bajo la dirección de afamados técnicos veterinarios fueron cruzados los ejemplares españoles con razas indígenas, y así surgió la variedad de "Rambouillet", que proporcionó a Francia una gran riqueza lanera. Francia ha explotado desde la época a que nos referimos e ininterrumpidamente esta variedad merina de origen español y ha exportado animales selectos a numerosos países de todos los continentes, donde a su vez se han cruzado con otras razas autóctonas con el mismo éxito. Hay elementos ovinos tipo "Rambouillet" en Rusia, Estados Unidos, América del Sur, Australia, Sudafrica, etc.

**NECESITO**  
electricista o aprendiz, para atender máquinas electrónicas  
**BOLERA AMERICANA**  
Reg. Oficina Colocación n.º 577

**Magnífica oportunidad**  
Importantisima Editorial desea cubrir plaza de Delegado de Zona.  
SE EXIGE: Capacidad de trabajo y entusiasmo.  
SE OFRECE: Grandes ingresos mensuales, escalonamiento de puestos de trabajo y formación a cargo de la Empresa mediante cursos de capacitación.  
RESERVA ABSOLUTA  
Dirigirse a O. P. Apartado de Correos 14.716.—MADRID

**COLEGIOS - CLUBS**  
EMPRESAS  
Los mejores precios de ALMACEN  
Facilidades de pago  
DEPORTES ALAR  
G. Coucha, 12. — BILBAO

# Consejo de ministros

## La concentración parcelaria en Orbañanos-Tobalinilla, de utilidad pública

(Viene de primera página)

El ministro don Nicolás López Larrañeta y el de Infantería don Luis García Rollán.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley creando para el personal de la Reserva Naval activa, determinadas "aptitudes especiales".

Decreto por el que se asiente al empleo de general inspector del Cuerpo de Intendencia de la Armada, al general subinspector don José Ruiz Jiménez.

Decreto por el que se asiente al empleo de general subinspector del Cuerpo de Intendencia de la Armada, al coronel don José Antonio Núñez Fajalino.

**HACIENDA**

Decreto por el que se accede a la reversión solicitada por el Ayuntamiento de Palma del Río (Córdoba), de un solar que cedió al Estado para la construcción de un edificio de telecomunicaciones.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Excmo. Ayuntamiento de Nerja (Málaga), de dos parcelas de terreno en el paraje "El Tablazo", con destino a la construcción del Parador Nacional del Turismo de Nerja.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACIÓN**

Información sobre asuntos del Departamento.

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre participación de la Organización Sindical en la designación de diputados provinciales.

Decreto por el que se convocan elecciones municipales.

Expedientes de aprobación de proyectos de construcción de edificios para Comisarias del Cuerpo General de Policía y acuartelamiento de la Policía Armada en Cartagena y Reus.

Informes sobre las últimas inundaciones.

### Ampliación del Consejo

Madrid.—Terminado el Consejo de ministros celebrado hoy, el titular de la cartera de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, recibió a los periodistas, ante quienes glosó los términos de la referencia oficiosa.

Empezó diciendo el ministro que se habían tratado en la reunión ministerial temas de gran interés, tales como el de la representación sindical en las Diputaciones provinciales y, a este efecto, el ministro de la Gobernación había llevado un proyecto de ley que pasará a las Cortes, por el que se modifica la ley de régimen local, para que sea efectiva la citada representación, por la que ya se había preocupado la Organización sindical y cuyos deseos habían tenido eco en las Cortes.

El ministro llevó, también, el decreto de convocatoria de elecciones municipales en toda España, para los días 3, 10 y 17 del próximo mes de Noviembre. La composición de los Ayuntamientos será la siguiente: tercio de representación familiar, tercio sindical y tercio de entidades económicas, culturales y profesionales.

Añadió el señor Fraga Iribarne que se había aprobado el proyecto de ley de bases sobre régimen autónomo de la Guinea ecuatorial, que pasa a las Cortes. Con respecto a este asunto, el señor Fraga Iribarne se expresó en los siguientes términos:

"El Gobierno acordó enviar a las Cortes un proyecto de ley sobre régimen autónomo de Guinea ecuatorial. Dicho proyecto, que será estudiado por una Comisión especial de las Cortes, en la que tomarán parte todos los representantes en las mismas de Fernando Poo y de Río Muni, será sometido a plebiscito de todos los mayores de edad de ambos sexos de aquellos territorios."

El proyecto prevé una Asamblea general integrada por los miembros de las Diputaciones, un Consejo de Gobierno, con un presidente y ocho consejeros, y un tribunal superior.

El Gobierno estará representado por un comisario general nombrado por decreto. Cada uno de los dos territorios tendrá un gobernador civil, Diputación y los Ayuntamientos y Juntas vecinales correspondientes."

Por su parte, el ministro de Justicia, don Antonio Irujo, dijo, al seguir informando del curso que sigue la aplicación del indulto otorgado por el Gobierno español con motivo de la exaltación al Solio Pontificio de Paulo VI. Van revisados 4762 expedientes y 877 personas han salido a la calle, reduciéndose las penas de los restantes, con arreglo a las normas del citado indulto.

Actualmente existen en prisión doce mil penados, cifra la más baja de las registradas en la historia penal de España.

Un decreto sobre duración de

las unidades didácticas y distribución de la jornada escolar en los Centros de Enseñanza Media, tiene por objeto conseguir la reducción de dichas jornadas escolares, para que los alumnos puedan tener un mayor tiempo de convivencia con la familia y, por otra parte, conseguir el aprovechamiento de los locales destinados a escuelas.

Dijo, asimismo, el ministro de Información y Turismo que habían acordado crear una junta interministerial para preparar la conmemoración del XXV aniversario de la paz española. Es un viejo proyecto que ya está en marcha de forma ordenada y metódica, de suerte que podrá realizarse una exposición digna de la paz española que se conmemora.

El señor Fraga Iribarne habló en el Consejo de la programación y publicidad en la Televisión española. A partir del primero de Octubre las programaciones serán modificadas y los programas serán de más corta duración, ya que a diario se prolongaban mucho por la noche. Los sábados y domingos se desarrollarán sin interrupción.

**Mañana, domingo, TOROS EN BURGOS**

Un joven rejoneador — Dos excelentes novilleros

**Una novillada que le dejará recuerdo**

Localidades desde 10 pesetas



## Mañana, novillada económica en nuestra plaza y festival benéfico en Villadiego

**Pedro Calvo se repone de las lesiones sufridas en accidente de automóvil**

Mañana tenemos festejo económico en nuestra centenaria plaza, para la presentación del rejoneador y ganadero salmantino don José Ignacio Sánchez y el joven novillero marraquí Antonio Briceño, con quienes figura incluido en el cartel el diestro de Camas Fernando Sampedro, "El Almendro", ya conocido de nuestro público, por haber actuado con éxito dos tardes, en la actual temporada. De sobresaliente saldrá José Antonio Varela.

El festejo, dentro de su categoría, tiene atractivo para el aficionado y como los precios fijados son populares (hay localidades de sol desde 25 pesetas) la concurrencia de espectadores puede ser nutrida, aun contando con que en Zatorre hay espectáculo deportivo a la misma hora.

El despacho de localidades comenzará hoy en la taquilla oficial instalada en los bajos del edificio Teatro, a partir de las cuatro de la tarde.

En Villadiego actuarán mañana a mano los matadores de toros Marcos de Celis y Rafael Pedrosa, para despachar cuatro novillos de Encinas, figurando como sobresaliente el diestro local, David Gutiérrez "El Pete".

No serán pocos los que se animen a viajar mañana a Villadiego, para presenciar este suculento festival, montado con tan buenas propositos por aquellos entusiastas aficionados.

**PEDRO CALVO LESONADO**

Afincado desde hace unos meses en Madrid el que fue populero novillero — en la actualidad banderillero — Pedro Calvo, alterna sus actividades taurinas con la explotación de un servicio de alquiler de automóvil para viaje de toreros, del que es propietario y que el mismo conduce.

Pedro, que lleva una temporada muy nutrida de viajes y actuaciones, sufrió el pasado domingo un grave accidente, cuando conduciendo a la cuadrilla del famoso novillero José Fuentes se dirigía a Villacastillo. Por culpa de la niebla y debido al inesperado frenazo de un camión que circulaba delante, el vehículo del popular diestro local fue a estrellarse contra aquel, a pesar de la rápida y hábil maniobra del conductor.

El choque fue muy violento, pero la potencia y resistencia del automóvil y el frenazo anterior evitaron mayores males. No obstante, Pedro sufrió un fuerte golpe contra el volante, en la región torácica, de carácter grave, resultando con lesiones de diversa consideración otros cuatro miembros de la cuadrilla.

Trasladados los heridos a Madrid ingresaron en el Sanatorio de Toreros, donde se atiende a su restablecimiento, habiendo mejorado todos ellos ostensiblemente de sus lesiones.

Hicimos votos por la más rápida mejoría de los accidentados y en especial del buen peón y excelente amigo, Pedro Calvo, tan querido y admirado en los medios taurinos burgaleses.

**OFRECIMIENTO DEL MONTEPIO DE TOREROS**

Valencia. — La Asociación Benéfica del MontePIO de Toreros, para agradecer a la ayuda y atenciones que se les prestó con motivo de la reciente corrida celebrada a su beneficio, ha regalado al gobernador civil los cuatro toros que dejaron de lidiarse dicho día, por la lluvia, ofreciéndose, al propio tiempo, todos los miembros de la junta con su presidente, Gregorio Sánchez, para actuar en cualquier festival de carácter benéfico que organice el gobernador.

**PLAZA DE TOROS DE BURGOS - Mañana, domingo**

Un excelente rejoneador: **J. Ignacio Sánchez**

Dos fenómenos: **Briceño y «El Almendro»**

Localidades desde 10 pesetas

**PLAZA DE TOROS DE VILLADIEGO**

Mañana, 22 de Septiembre, a las 4,30 de la tarde

**MONUMENTAL FESTIVAL BENEFICO**

4 HERMOSOS NOVILLOS-TOROS 4, de la acreditada ganadería de don Ignacio Encinas, a cargo de los afamados espadas

**RAFAEL PEDROSA**

y

**MARCOS DE CELIS**

CON SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS

Sobresaliente, nuestro paisano:  
**DAVID GUTIERREZ, «EL PETE»**

Taquilla en Burgos: «Pefia Taurina»  
Se dispondrá de servicio de autocares  
Informarse en ESTACION DE AUTOBUSES, Taquilla 14

**AUTOBUSES AMAYA, S. L.**

Servicio especial a Villadiego para el festival taurino del 22 de Septiembre

**RAFAEL PEDROSA - MARCOS DE CELIS**

Salida de Burgos, a las 11 DE LA MAÑANA y a las 3 DE LA TARDE.  
Salida de Villadiego a las 10 DE LA NOCHE.

Despacho de billetes y entradas para el Festival:  
taquilla número 14 de la Estación de Autobuses.

## España y el Mundo

(Viene de primera página)

de bombas y efectuar sabotajes especialmente en los aviones de líneas españolas y portuguesas en varios aeropuertos europeos, según continúa la citada noticia de "United Press International".

Ha trascendido que estos actos de sabotaje — según indica U. P. I. — habían sido organizados por el citado partido anarquista.

Las detenciones han levantado una ola de protestas por parte de organizaciones izquierdistas de Francia — dice U. P. I. — Entre las agrupaciones que protestan, se encuentra el partido socialista francés, los anarquistas galos, la Unión General del Trabajo Francesa y un grupo de intelectuales de izquierdas, entre los que destacan Jean-Paul Sartre y la escritora Simone de Beauvoir, quienes encabezan el movimiento "existencialista".

No se ha fijado aun la fecha del proceso, que se determinará después de que sea compilado el interrogatorio preliminar para el sumario por el juez de Instrucción Alain Simon. Podría demorarse por varios meses, conforme termina el aludido despacho de "United Press International".

**ENTREVISTA EN TANGER**

Tánger. — En un comunicado del Ministerio marroquí de Información se dice que el ministro de Comercio, Industria y Marina mercante ha recibido al embajador de España, don Manuel Aznar, con el cual celebró una entrevista. En el curso de la misma, el ministro y el embajador examinaron ciertos problemas así como las medidas destinadas a reforzar las relaciones e intercambios económicos entre España y Marruecos.

**Una tarde taurina inolvidable!**

**J. Ignacio Sánchez** (rejoneador)

Dos novilleros **A. Briceño** y **«El Almendro»**

de 16 años

Localidades desde 10 pesetas

## MISCELANEA DE NOTICIAS

**REGALO A PESCADORES MODESTOS**

Pontevedra. — El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, ha regalado a los pescadores modestos del pueblo de El Grove, doce barcos previstos de motor. Los buques han sido sorteados entre los pescadores de la localidad.

**ESTUDIOS PREVIOS PARA UN CONVENIO COLECTIVO**

Madrid. — El presidente del Sindicato Nacional Textil, señor Vivar Téllez, ha presidido la reunión de la comisión mixta nacional del convenio de las industrias de la confección.

En esta reunión, las representaciones de empresarios y trabajadores, ultimaron los cálculos de tiempo necesario para la confección de un convenio, de toda clase de prendas, con arreglo a los términos establecidos en el convenio, adoptándose decisiones en cuanto a la obligatoriedad del convenio desde 1 de julio de 1962 en todas las provincias adscritas al mismo.

**VISITA A VIGO**

Vigo. — En avión, procedente de Madrid, llegaron esta tarde un grupo de directores de agencias de viajes del Centro y Norte de Europa, en número de veinte personas. Vienen invitados por el Ministerio de Información y Turismo y por las autoridades viguesas. El programa de visitas en esta ciudad abarca cinco días.—Cifra.

**HUELGA DE LECHEROS**

Roma. — Continúa suspendido el reparto de leche en Roma porque los abastecedores se niegan a enviar a los distribuidores de la ciudad a no ser que les pague un precio más elevado.

**MAS ATENTADOS TERRORISTAS**

Caracas. — Terroristas de izquierdas pro - castristas han prendido fuego un almacén de camisería sito en pleno centro de Caracas.

Como ocurrió en el caso de ayer, en que los rojos destruyeron la factoría de la Casa Dupont, de propiedad norteamericana, el ataque se ha realizado a plena luz del día.

Varios hombres, uniformados, tocados con boina a la francesa, y armados con subfusiles ametralladores irrumpieron en el almacén, derramaron gasolina por todas partes y después la incendiaron arrojando un "cock-tail" Molotov.

El incendio de la fábrica Dupont ha causado pérdidas calculadas, provisionalmente, en doscientos setenta mil dólares (16.200.000 pesetas).

**ATRACO A MANO ARMADA**

Barcelona. — Dos individuos, con el rostro cubierto, irrumpieron en el domicilio de Montserrat Bustell Jiménez y, amenazándola con una pistola y un cuchillo, la ataron y amordazaron. Luego registraron la casa y se llevaron cuatrocientas sesenta pesetas y efectos que se han valorado en otras siete mil.

**DETENCION DE UN "VIVO"**

Barcelona. — La Policía ha detenido en San Andrea, a

## POR UNA CERILLA... 5.000 Ptas.



Doña Dátiva Miravalles, que vive en la C./ General Mola, 83, de ROA DE DUERO (Burgos), ha conseguido un premio de 5.000 pesetas, por encender una cerilla. Enciéndala usted con cerillas, encienda con suerte y encenderá Grandes Premios. Cada mes puede obtener por una cerilla un coche, televisores, motos y dinero en efectivo, gracias a FOSFORERA ESPAÑOLA, S. A.

## Nuevo tipo de cemento escocés para una factoría española

Podrá soportar temperaturas de hasta 1.500 grados centígrados

Bonbridge (Escocia). — Un tren de mercancías ha salido de esta ciudad transportando 400 toneladas de un nuevo tipo de cemento destinado a reparar un horno alto de "Ensidesa" Siderúrgica de Avilés.

Un portavoz de la Factoría, J. G. Stein, elaboradora del producto, ha calificado la operación como "la más importante de este tipo llevada a cabo en Europa".

Agregó que el nuevo cemento puede soportar temperaturas de hasta 1.500 grados centígrados y será extendido en las zonas que han de ser reparadas mediante un cañón neumático de alta tensión.—Efe.

## Discurso de Kennedy ante la Asamblea de la ONU

(Viene de 1.ª página)

tratado de suspensión parcial de las pruebas nucleares.

Agregó el presidente que los acuerdos que deben tratarse para conseguirse incluyen nuevas medidas para detener la carrera de armamentos, mediante el control del transferimiento de armas nucleares y la dedicación de los materiales desintegrables para usos pacíficos, así como la prohibición de pruebas subterráneas. «Con la adecuada inspección y fuerza de obligar».

El presidente norteamericano

sugirió la posibilidad de que algún día, en esta década, los científicos soviéticos y norteamericanos, como representantes de toda la Humanidad, podrían hacer una expedición conjunta a la Luna. «Todos estos pasos y otros más, dirigidos hacia una cooperación pacífica, pueden ser posibles».

Después de estos párrafos pacíficos, el presidente norteamericano pasó a decir: «Las diferencias básicas entre América y Rusia no pueden ser ocultadas y mientras existan, ellas establecerán los límites de acuerdo a impedirán la relajación de la vigilancia. Nuestras defensas alrededor del Mundo serán mantenidas para la protección de la libertad y nuestra determinación de salvaguardar la libertad hará frente a cualquier amenaza de retos».

«Pero yo debo decir a los dirigentes de la Unión Soviética, a su pueblo, que si cualquiera de nuestros países debe estar totalmente seguro, necesitamos un arma mejor que la bomba «H», un arma mejor que los proyectiles balísticos o submarinos nucleares, y que esta arma mejor es la cooperación pacífica».

da dar a cada niño hambriento el alimento que necesita.

**DESAFIANTE ACTITUD DE LOS NEGROS ANTE KENNEDY**

Sede de las Naciones Unidas. — En actitud desafiante, grupos de individuos de raza negra se han manifestado con ademanes airados ante el presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, cuando el primer magistrado se disponía a entrar en el edificio de la sede de la ONU en esta ciudad, con el fin de dirigir la palabra a la Asamblea general, cuyo prescrito ejercicio se inauguró a principios de la semana en curso.

Las actitudes adoptadas por algunos de estos negros ante el primer magistrado, parecían incitar al presidente de la República, de apatía ante la muerte reciente de seis negros en Birmingham, Alabama, a manos de los blancos «sudistas».

Uno de estos hombres de color, adelantándose al paso de Kennedy, le increpó:

«Señor John Fitzgerald Kennedy, si sus hijos, Caroline y John hubieran estado entre los seis chicos asesinados, ¿estaría usted hablando todavía?»

**ACALORADA DISCUSION CERCA DEL SAHARA**

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York). — Los delegados de Marruecos y Mauritania, acaloradamente discutieron en las Naciones Unidas sobre cuál de estos dos Estados africanos tiene más mejores derechos sobre los territorios fronterizos ahora bajo administración española, según ha notificado la agencia de Prensa-Información norteamericana "United Press International" a través de un despacho fechado en Nueva York.

El ministro de Negocios Extranjeros de Mauritania, ha planteado la reivindicación de su patria sobre el vasto territorio del Sahara español en un discurso que ha pronunciado ante la comisión especial de colonialismo de la Asamblea general de la ONU.

El representante marroquí, Dey Ould Sidibaba, rechazó de plano las reclamaciones mauritanas.

A las indicaciones en el sentido de que hay gran número de obreros nigerianos en Fernando Poo, el delegado español, don Jaime Piniés, respondió declarando ante la comisión que los obreros nigerianos están en Fernando Poo en virtud de un acuerdo suscrito con el Gobierno de Nigeria.

«Cuando yo hablé acerca de la población de Gibraltar», aseveró el señor Piniés, «también podría haber dicho algo sobre los millares de trabajadores españoles que hay allí».

El delegado del Gobierno de Madrid prometió elevar un informe más detallado «a su debido tiempo».

**NINGUNA NOVEDAD**

Paris. — La opinión más generalizada en la Prensa internacional con respecto al discurso de Gromyko ante la Asamblea general de la ONU, es que su moderación y conciliación son puramente aparentes pues, en el fondo, se adelantan las clásicas dobles y retenciones soviéticas ante los verdaderos problemas que entranan tensión mundial.

**EL PROBLEMA DE LOS NEGROS**

Washington. — El presidente Kennedy ha nombrado al ex secretario norteamericano del ejército, Kenneth Royall y el antiguo entrenador del equipo de rugby de Wes Point, Earl Blaik, para conferenciar con los dirigentes negros y blancos e intentar resolver el problema racial de la localidad de Birmingham.—Efe.

**REPULSA ALEMANA**

Bonn. — El Gobierno de Alemania occidental, ha rechazado hoy la acusación de Gromyko en las Naciones Unidas de que aquel país se opone a una solución pacífica del problema alemán.

El portavoz del Gobierno de Bonn, dijo que, de hecho, Alemania occidental ha presentado numerosas propuestas «para una solución pacífica» de este problema.—Efe.

## T. V. Española

- SABADO SOBREMESA**
- 2:15: Cada semana una historia
  - 2:30: Panorama
  - 2:45: Plaza de España
  - 3:00: Telediarlo
  - 3:40: Todos los deportes
  - 3:45: Historias de viva voz
  - 4:00: La nueva geografía
  - 4:15: Dr. Hennessy
  - 4:45: Cierre
- INFANTIL**
- 6:00: Walter y la familia Corchea
  - 6:30: Jim de la selva
  - 7:00: Telediarlo
  - 7:16: Un mundo para los niños
- NOCHE**
- 7:45: Presentación
  - 8:00: Flecha rota
  - 8:30: Viaje con música
  - 9:00: Telediarlo seriado
  - 9:25: El tiempo
  - 9:30: Telediarlo
  - 9:45: Firmado Pérez
  - 10:00: La otra cara del espejo
  - 10:30: II fase del V Festival de la canción Mediterránea
  - 11:30: Telediarlo
  - 11:55: Suspense
  - 12:55: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda.
  - 1:10: Cierre.

Comercial Velo-Moto



**PLAZA DE TOROS DE BURGOS - Mañana, domingo**

**¡Novillada del éxito!**

Rejoneo — Las dos escuelas del Touro

Billetes desde 10 pesetas

# PROFESIONALIDAD Y AFICION PERIODISTICAS

Por Pedro GOMEZ APARICIO

Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España

Los periodistas tenemos de ello una larga experiencia: raro es el día en que alguien que nada tiene que ver con el Periodismo como dedicación, y mucho menos como profesión, no nos diga, poniendo en sus palabras algo muy parecido a una concepción halagadora: «Yo, que también soy periodista...» Todo porque, aparte leer periódicos, que es un imperativo ineludible en el hombre moderno, vió publicado alguna vez un artículo suyo sobre un tema más o menos del día, o —en el más favorable de los casos— escribió asiduamente sobre materias propias de una especialidad profesional. Con frecuencia se olvida que el simple hecho de escribir en los periódicos no da la condición de «periodista». Vivimos unos tiempos en que las adscripciones profesionales están muy definidas y muy delimitadas. A nadie se le ocurre considerarse médico por recomendar al próximo doliente determinados medios curativos, lo que solemos hacer absolutamente todos los mortales por esa nuestra innata propensión hacia el curanderismo; ni militar por haber permanecido en filas el tiempo del servicio obligatorio; ni ingeniero de Caminos por construir una trocha que conduzca a su finca campestre; ni plantar unas docenas de árboles. Pero, en cambio, cualquiera se juzga merecedor del no menos estimable título de «periodista» en cuanto ve tres veces su firma en un periódico.

Ya se entiende que, por la universalidad de sus fines, todos los medios de difusión periodística pueden necesitar —y necesitan— de la cooperación del ingeniero, del médico, del militar, del abogado y del teólogo en calidad de tales, pero complementaria o subsidiariamente, dado que el Periodismo es otra cosa. Lo explicaré de manera sencilla: el Periodismo es una profesión, como las mencionadas más arriba, y la para afición no es suficiente para imprimir carácter profesional. Personalmente, yo, que no soy abogado y que no quiero recurrir a un testimonio ajeno, he estudiado quizá más Derecho Internacional Público y privado que muchos licenciados en Derecho: estoy seguro de que eso no le gustaría ninguna pretensión —si la tuviese; que no la tuvo nunca, por un elemental respeto al orden de las cosas— para ocupar un puesto entre los abogados o entre los diplomáticos.

Lo anterior viene a cuento de una Orden Ministerial que, sin que nadie sepa justificar por qué, ha removido, según parece, afines periodísticos en varios centenares de españoles de las más dispares procedencias; con lo que ahora resulta que la tan ascendida —y en ocasiones menospreciada— actividad periodística constituye el supremo anhelo vocacional de unas gentes —por lo demás, rigurosamente respetables— que, como el personaje de Molière, están hoy descubriendo que hablan en prosa... o que son periodistas sin que nadie lo hubiese sospechado. Ya voy adviniendo por qué un amigo mío presume formalmente de meteorólogo en razón a que le duele un callo cada vez que va a cambiar el tiempo.

El asunto, sin embargo, reviste la bastante seriedad para que nos ocupemos de él en serio.

La referida Orden Ministerial se atiene, casi literalmente, a un dictamen del Pleno del Consejo Nacional de Prensa: creo que, como vicepresidente de ese Consejo, y como presidente de la Comisión especial que inicialmente elaboró el dictamen, no se me negará que estoy en condiciones excepcionales de interpretar el alcance jurídico de la disposición. Y voy a hacerlo objetivamente, aunque sumariamente, para ver si se evitan equivocadas y autodafiosas precipitaciones. Con esta anticipada precisión: la Orden Ministerial a que se alude —basta leerla cuidadosamente, lo que han hecho muy pocos— no abre el Registro Oficial de Periodistas a quienes no tengan ya el Periodismo como profesión, ni, consiguientemente, a aquellos que no estén ya, cualificadamente, dentro de ésta. Bien entendido que toda profesión es una actividad pública que presupone, además de la capacitación, un ejercicio efectivo y continuado, con estas dos características en cuanto al que la ejerce: que sea una dedicación presente y un medio fundamental de vida.

El Periodismo español se encuentra venturosamente hoy en una etapa, no sólo de revalorización, sino de algo mucho más importante: de su institucionalización definitiva, al cabo de siglo y medio de no haber sido, equivocadamente, institucionalizado, con efectos que todos tuvimos ocasión de lamentar. No casa bien con su tremenda responsabilidad política y social el régimen de «puerta abierta» que es el que el abogado necesita formarse en una Facultad, con el mismo motivo el periodista necesita formarse, cultural, técnica y deontológicamente, en una Escuela especial de Periodismo. Aunque la Escuela Oficial de Periodismo tiene ya más de veinte años de existencia en España, y por circunstancias que no son del caso, la «puerta abierta» no había sido totalmente cerrada: la franquizaron —indebidamente, desde luego— unas cuantas personas, que, sin embargo, contrataron ineludibles derechos laborales y profesiones. De lo que privativamente ahora se trata es de que, por una sola vez y en acto único, les sean reconocidos tales derechos a ese número limitado de personas.

Dos son las condiciones que configuran esa situación excepcional: la «profesionalidad efectiva» y el «continuo ejercicio de la profesión». Se considera inexcusablemente que concurren esas dos condiciones en quienes, con una dedicación mínima de seis años —o de tres, si poseen un título académico de grado superior—, crean en la actualidad trabajos periodísticos específicos de redactor. No caben subterfugios ni interpretaciones propicias al error: los trabajos «específicos de redactor» se cifran a unos límites concretos, en los que no es posible insertar ni los «de Redacción», ni los «de Colaboración», ni los de las dedicaciones auxiliares o complementarias. Para los verdaderos profes-

sionales del Periodismo, esos términos son sobradamente claros, porque, en el Periodismo, hay una terminología que rechaza cualquier suposición leguleyeca.

Interesada o erróneamente, se ha dado a la disposición una amplitud que no le corresponde. Me refiero a que esos trabajos periodísticos específicos de redactor han de ser realizados en diarios, agencias de noticias, emisoras de radio y televisión, noticieros cinematográficos y revistas; pero con un aditamento que abarca y cualifica concluyentemente a esa variedad de medios informativos: el de que, todos éstos, han de ser de información general. También los periodistas sabemos bien lo que por «información general» ha de entenderse: es la que exciuye por definición toda especialización informativa, lo mismo en la materia que en el ámbito. Salta a la vista que no es de información general, por citar algún ejemplo, una publicación preferentemente dedicada a Deportes, a Flores o a Teatros, y tampoco una emisora que, como fundamental acervo informativo propio, cultive las noticias de carácter local.

Conviene precisar —e insistir sobre ello todo lo que haga falta— que la Orden Ministerial de referencia es absolutamente el contrario de una desvalorización del Periodismo: no es una invitación para que soliciten su inscripción en el Registro Oficial de Periodistas aquellos que subjetivamente se autostimen con méritos para ello, sino exclusivamente un acto único para cancelar con criterios objetivos aquellas situaciones que, revestidas de una autenticidad profesional, continúan siendo precarias; no se trata, en resumidas cuentas, de abrir falsos portillos a la entronización de un Periodismo ficticio y convencional, sino —como en el Preamble de la Orden Ministerial se advierte, y ello con vistas al futuro Estatuto de la Profesión periodística— de atender a la necesidad de revalorizar estas situaciones a fin de que, al promulgarse dicha disposición (el Estatuto), hayan quedado ya adecuadamente deslindadas y reguladas cuantas situaciones profesionales puedan ser obstáculo a la uniforme aplicación de sus preceptos.

La cosa está tan clara, que los verdaderamente afectados —los que vean legalizadas sus incuestionables situaciones «de hecho»—, no recibirán la titulación oficial de Periodista, que sólo puede otorgar una Escuela por la que no pasaron, sino, exclusivamente, la inscripción en el citado Registro. Bueno es subrayar la índole profesionalizadora de la disposición, dictaminada en sus líneas generales por el Pleno de un Consejo Nacional de Prensa en gran parte integrado por los representantes de los órganos profesionales de nuestro Periodismo. Y ello con tal respeto hacia la profesión, hoy en camino de institucionalizarse definitivamente, que todas y cada una de las solicitudes habrán de ser informadas por las Asociaciones de la Prensa a través de su Federación Nacional.

(De la «Hoja del Lunes» de Madrid).

# Una norteamericana quiere conquistar el espacio

Por Jerrie COBB, en colaboración con Jane RISLER

## Soltera, rubia, de 29 años, 56 kg. y 1,70 metros de estatura

### Para ir a las estrellas hay que pasar por varios exámenes uno de setenta y cinco pruebas

#### Sobre una bicicleta, con el corazón a 180 pulsaciones por minuto

En la mañana del 20 de Febrero de 1960 monté en bicicleta con dirección al espacio.

En esta fecha había alcanzado el quinto día de la misma clase de pruebas a que fueron sometidos los siete astronautas del Mercury en el Lovelace

Foundation de Albuquerque, N. M. (Nuevo México). Durante los cuatro días anteriores había inspirado, exhalado, pasado por pruebas de inclinación, remojado, escuchado, hablado, caminado, corrido y había sido llenada y vaciada en presencia de médicos, investigadores y



Jerrie Cobb, al examinar la cápsula espacial norteamericana soñaba con llegar allá arriba antes que ninguna mujer rusa.

—Usted va a tener un trabajo duro hoy, señorita Cobb. Puede tomar un desayuno ligero, digamos jugo de frutas, tostada y una pastilla de chocolate.

Una vez que hebe consumido con ansia los tres platos, me condujeron a una habitación brillantemente iluminada en el departamento de fisiología.

Allí había lo que parecía ser una bicicleta de entrenamiento cargada de dispositivos y chismes.

—¡Eh! —me dije a mí misma— vas a emprender un paseo al espacio en bicicleta.

Los empleados con sus batas blancas estaban muy ocupados. Había una batería de maquinaria sensible para registrar las reacciones corporales. Se estaba colocando un saco grande de color verde en la parte delantera del cuadro de la bicicleta. Yo me supuse que iba a contendería el aire que iba a respirar. Muchas de las pruebas para el espacio comprenden medidas intrínsecas de la inspiración de oxígeno y la exhalación de dióxido de carbono.

EN COMPETENCIA CON LOS HOMBRES

El Dr. Ulrich Luft, jefe del departamento de fisiología de Lovelace, dijo: —Señorita Cobb esta prueba es para conocer cómo reaccionas duras. Cuando le digamos que empiece, vaya al compás del metrónomo. Bienar los conseguidos los hombres, puesto que no se habían establecido otras normas para mi sexo. El resultado de esta prueba por sí solo sería decisivo para determinar si se examinaria a otras mujeres como posibles alumnos.

Un enjambre de técnicos atentos a su trabajo vinieron hacia mí; colocaron alrededor de mi brazo izquierdo un brazalete para tomar la tensión arterial; aplicaron los sensores de cabeza y torso para registrar los latidos del corazón, pulso y respiración; situaron las pinzas nasales; insertaron en mi boca el dispositivo de respiración de oxígeno y acoplaron el tubo de conexión al saco. —Ahora? ¿Lista? —preguntó el Dr. Luft. —Adelante. Detrás de mí movieron un accesorio para que conforme yo pedalease al constante toot-toot del metrónomo, estuviese tirando de una carga cada vez mayor. Era como subir en bicicleta por una cuesta que fuera cada vez más empinada.

EL METRONOMO, PATRON IMPLACABLE

Después supe que mi corazón llegó a latir a 180 pulsaciones por minuto, el doble de la velocidad normal de latido y Yo sabía que los astronautas del Mercury habían sido sometidos a esta prueba, y conocía también los exámenes previos que lo que yo pudiera lograr sería cotizado con lo que hubiese agotamiento físico. El sudor empezó a gotearme dentro de los ojos.

Si podía pasar por, esto sin que me sobreviniese la pérdida del sentido; si mi respiración, latidos del corazón y tensión arterial volvían a lo normal en un periodo de tiempo determinado, entonces, habría logrado pasar una de las partes más vitales de las pruebas.

Podía sentir mis pulmones tratando de aspirar esa respiración honda que no había tiempo de tomar. Me movía a mi misma y rezaba: —Ayúdame a no flaquear, Señor; dame fuerza para llegar hasta el final.

El metrónomo era un patrón implacable. Bien Jerrie, haz uso de él antes de que te subyugue. Está marcando el compás, no cuenta minutos. Escucha —uno, dos, tres, cuatro, cinco—, cómo va el tiempo, y es la mitad de treinta. Si llego a los cuarenta y cinco, entonces, —seis, siete, ocho, nueve— ¿Por qué no probar a llegar a sesenta?

Mi galopante corazón, el ritmo del metrónomo y mi cuenta mental se mezclaban en una fuerza ruidosa que empujaba a mis piernas.

—¿Está bien? —dijo una voz.

—¡Uf! —asentí con la cabeza.

De pronto sentí una oleada de nueva fuerza. Entonces supe con gran regocijo que era seguro que no iba a fracasar, que podía recorrer todo el camino. Se me había concedido «nuevo alientos».

Pedalea, pedalea, pedalea, —toc, toc, toc.

—Bien Jerrie, puedes parar. El metrónomo cesó en su golpeteo.

—¿Quédate sentada ahí y des cansa.

—¿Quedarse sentada? Hubiera odiado la idea de que me hubiesen dicho que me moviera.

TODA LA VIDA DESEANDO SUBIR MAS ALTO

No se salta de la bicicleta (cuando al fin puedes) al darte la orden de parar. Tienen que leerse los gráficos, se tiene que determinar el consumo de oxígeno y hay que relacionar las estadísticas de los puntos de comprobación del cuerpo.

Yo no podía hacer nada más. Literalmente lo había dado todo.

En un banco de la alcoba del vestuario, mientras dormitaba en mi ropa calentada por el sudor, acudían a mi mente trozos y fragmentos de cosas, al mismo tiempo que me preguntaba «ahora» cómo había empujado todo.

Yo me pasaba horas subida en la copa de los árboles viendo los pájaros volar. ¿Estaba mirando al futuro, o era sencillamente que me gustaban los árboles?

La primera vez que bati una marca de altitud, llegué a los 2.254 metros. Esto es, casi seis millas. Me acuerdo que no me pareció lo suficientemente lejoso.

Me supongo que he estado en busca del espacio toda mi vida.

(Exclusiva para España de Agencia «Losgos» - Associated Press. Prohibida la reproducción.)

—Usted va a tener un trabajo duro hoy, señorita Cobb. Puede tomar un desayuno ligero, digamos jugo de frutas, tostada y una pastilla de chocolate.

Una vez que hebe consumido con ansia los tres platos, me condujeron a una habitación brillantemente iluminada en el departamento de fisiología.

Allí había lo que parecía ser una bicicleta de entrenamiento cargada de dispositivos y chismes.

—¡Eh! —me dije a mí misma— vas a emprender un paseo al espacio en bicicleta.

Los empleados con sus batas blancas estaban muy ocupados. Había una batería de maquinaria sensible para registrar las reacciones corporales. Se estaba colocando un saco grande de color verde en la parte delantera del cuadro de la bicicleta. Yo me supuse que iba a contendería el aire que iba a respirar. Muchas de las pruebas para el espacio comprenden medidas intrínsecas de la inspiración de oxígeno y la exhalación de dióxido de carbono.

EN COMPETENCIA CON LOS HOMBRES

El Dr. Ulrich Luft, jefe del departamento de fisiología de Lovelace, dijo: —Señorita Cobb esta prueba es para conocer cómo reaccionas duras. Cuando le digamos que empiece, vaya al compás del metrónomo. Bienar los conseguidos los hombres, puesto que no se habían establecido otras normas para mi sexo. El resultado de esta prueba por sí solo sería decisivo para determinar si se examinaria a otras mujeres como posibles alumnos.

Un enjambre de técnicos atentos a su trabajo vinieron hacia mí; colocaron alrededor de mi brazo izquierdo un brazalete para tomar la tensión arterial; aplicaron los sensores de cabeza y torso para registrar los latidos del corazón, pulso y respiración; situaron las pinzas nasales; insertaron en mi boca el dispositivo de respiración de oxígeno y acoplaron el tubo de conexión al saco. —Ahora? ¿Lista? —preguntó el Dr. Luft. —Adelante. Detrás de mí movieron un accesorio para que conforme yo pedalease al constante toot-toot del metrónomo, estuviese tirando de una carga cada vez mayor. Era como subir en bicicleta por una cuesta que fuera cada vez más empinada.

EL METRONOMO, PATRON IMPLACABLE

Después supe que mi corazón llegó a latir a 180 pulsaciones por minuto, el doble de la velocidad normal de latido y Yo sabía que los astronautas del Mercury habían sido sometidos a esta prueba, y conocía también los exámenes previos que lo que yo pudiera lograr sería cotizado con lo que hubiese agotamiento físico. El sudor empezó a gotearme dentro de los ojos.

**bola-bola**  
escribe sola!

maravilla  
sensacional

**FANTASTICO!**

YA ESTÁ A LA VENTA  
**bola-bola**

Más suave  
Más rápido  
Más limpio

MOD. 25  
5 Ptas.

Por sólo 5 ptas. el modelo 25, y por 7 ptas. más el modelo automático con carga recambiable.

**BOLA-BOLA** escribe sola

UNA GRAN EXCLUSIVA DE ICESA

Más de 4.000.000

**MOBYLETTES**  
CIRCULAN POR EL MUNDO

MOD. - SP - 50

DOTADO DE EMBRAGUE Y CAMBIO AUTOMATICOS

Sin matrícula,  
Sin carnet,  
Sin impuesto de lujo.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**SERVETA, S. A.**  
MERCED, 13. - BURGOS

**¡¡Señoras!!**

**¡Hallarán la vivienda deseada!**

Si visitan los magníficos ¡PISOS! de tres, cuatro y cinco habitaciones, en la céntrica Avenida del Cid. Resolverá su problema de casa e inversión, 25.000 pesetas de entrada. 50.000 en 13 años, resto a convenir.

Razón obra.

**Construcciones SEDANO**  
PRIGO  
Moneda, 13. Mañanas.

# La energía atómica salvará a Melbourne de la sed

## Una central nuclear permitirá destilar diariamente cuatro mil millones de litros de agua del mar

MELBOURNE

(Crónica del correspondiente «Fiel» para DIARIO DE BURGOS). — Si la situación continúa complicándose a este ritmo, la población de Melbourne corre el peligro de morir de sed, a pesar de que la ciudad está dotada de una de las fuentes de agua potable más puras del Mundo. La causa de esta alarma es la excepcional expansión demográfica. Si los nacimientos continúan al ritmo actual, la ciudad tendrá en 1980 tres millones y medio de habitantes y en 1995 cinco millones.

Actualmente el agua potable procede del río Yarra, que nace a una altura de 1.600 metros en la cadena de montañas Dividing. El río, que tiene una longitud de poco más de 100 kilómetros y desemboca, después de atravesar la ciudad, en la bahía de Port Phillip y suministra al centro urbano una cantidad de agua equivalente a 85.000 millones de galones al año. Los expertos consideran que en 1969, cuando Melbourne cuente 2.500.000 habitantes, será posible aumentar el agua recogida a 80.000 millones de galones, cantidad suficiente para afrontar las necesidades. Pero que sucederá en los años posteriores cuando la población aumente a un ritmo todavía mayor?

Los técnicos locales se han planteado la cuestión y han decidido que el único medio para resolver el problema consiste en modificar la naturaleza. En las montañas donde nace el Yarra, brotan también otros importantes ríos, entre ellos el Big River y el Thompson, que después de un tortuoso recorrido de 200 kilómetros, desemboca en el lago Willington a más de 200 kilómetros al Oeste de Melbourne. Ahora los técnicos se proponen desviar esos dos ríos hacia la capital del Estado de Victoria.

Es fácil imaginar las protestas de las poblaciones que viven en la zona bañada por los dos ríos. Hasta el punto de

que las autoridades han tenido que renunciar al proyecto. Pero era preciso encontrar una solución de recambio, la cual ha sido finalmente encontrada por un científico de fama universal, sir Mare Oliphant, director de la Escuela Nacional Australiana de Cambera, el cual ha lanzado una idea en buena parte revolucionaria: la sugerido aprovisionar a la ciudad con agua del mar, destilada no mediante las instalaciones normales, sino por medio de la energía nuclear.

Un equipo de destilación nuclear con una potencia de 100.000 megavatios podría producir 1.000 millones de galones de agua potable al día así como una importante cantidad de energía eléctrica. Las perspectivas, como se ve, son extraordinariamente seductoras y es comprensible el entusiasmo con que toda Australia ha recibido la propuesta. Se calcula que la instalación depuradora vendrá a costar unos 400 millones de libras australianas (equivalentes a 6.000 millones de pesetas), cantidad que sería recuperada imponiendo una tasa de ocho pesetas por cada mil galones. Si a esto se añade que el agua depurada podría servir también para regar unas 500 millas cuadradas de terreno, es fácil darse cuenta de la conveniencia económica del proyecto.

Anrew HAXELL

**Banco Español de Crédito**

Domicilio Social: Alcalá, 14. — MADRID

Capital desembolsado y reservas, 3.253.049.163,06 Ptas.

503 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

Departamento de extranjero: Cedaceros, 4. MADRID

**SUCURSAL DE BURGOS**

Almirante Bonifaz, 15 (edificio de su propiedad)

URBANA — Calle Miranda, 3 (frente Estación Autobuses) ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR, SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO Y LIBRETAS DE AHORRO.

CHEQUES DE VIAJE

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar de Fernamental, Miranda de Ebro, Pradoluengo, Roa de Duero, Villadiego y Villarcayo.

(Aprobado por el Banco de España, el 19 de Junio de 1963, con el número 5.043).

Próximo capítulo:  
**Mi bautismo del aire, a los doce años**

# MIRANDA DE EBRO

## Robo de dos maletas en el tren correo

### Se aprueba el abastecimiento de aguas de Santa Gadea del Cid, Bozoo y el Convento de Padres Redentoristas del Espino

Por la Comisaría de Aguas del Ebro, ha sido aprobado el expediente instado por los Ayuntamientos de Santa Gadea del Cid y Bozoo, para la concesión de agua a derivar del manantial "El Pontón", con destino al abastecimiento de las referidas localidades y del convento de los Padres Redentoristas de El Espino.

El presupuesto de ejecución de las obras, es de 801.651,34 pesetas, siendo el caudal de agua que se recogerá de dicho manantial el de 0,75 litros por segundo, otorgándose esta concesión a los pueblos citados a perpetuidad.

#### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Nacidos en la segunda decena del mes de Septiembre:

Natividad Ocio Carpio, hija de Domingo y Catalina; María Angeles Ruiz García, hija de Mariano y Antonia; Rosa María García Ardino, de Ignacio y Hermilina; Ricardo Mariñán Gorospe, de José y Rosario; María Teresa, de Martín Guinea, de Perfecto y Teresa; Montserrat Fernández Peñacoba, de Moisés y Juliana; María Inmaculada Lacalle Gómez, de Manuel y Paulina; María Paz Carranza Ortiz, de Constantino y María Teresa; César José Álvarez García, de José y María Joaquina; José Bronchutti Martín, de Primitivo y María; Ángel Bronchutti Martín, de Primitivo y María; Pedro Saavedra Orbanos, de Pedro y Ana María; Antonio Saenz de Argandoña Peña, de Irene y Casilda; Luis Cruz Jiménez, de Simón y Begonia; Luis García Izquierdo Busto, de Emilio y Teresa; José Antonio Martín Las Heras, de José y Begonia; Ana Rosa Villanueva Arrea, de Antonio y Amparo; María Aranzazu Castañeda Santos, de Sebastián y Antonia; Inmaculada, Conde Alonso, de Santos y Alejandra; Félix Abadiano Berrio, de Félix y Blanca; Ma-

ria Aitamira Miranda Gómez, de Felipe y Carmen.

Resumen: Varones, 8; hembras, 11.

Matrimonios en el mismo periodo de tiempo:

Don Juan María Cantoro Solachí con la señorita Flora Salazar Campos; don José Antonio Vallejo Angulo con la señorita Teresa Ocho Estéfano; don Javier Gómez Montejo con la señorita Carmen Pinedo Linares; don José Ignacio Martínez Arellano con la señorita María Pilar López Martínez; don Félix Abadiano Armiñan con la señorita Blanca Berrio Berrio; don Pedro Echevarre Gutiérrez, con la señorita Antonia Gabarri Gabarri.

#### A UN VIAJERO LE ROBAN DOS MALETAS

Días pasados, en ocasión de realizar un viaje a la vecina capital de Vitoria, en el tren correo de Madrid-Iruñe, el vitoriano don Manuel Fernández Prieto domiciliado en Escoriaza (Guzúlpuzco), pudo apreciar que le habían sustraído dos maletas que llevaba en su viaje.

Denunciada la sustracción, el conductor del tren le manifestó que en la estación de Manzanos, próxima a Miranda de Ebro, un individuo de aspecto sospechoso se había apeado portando dos maletas, que por los signos exteriores parecían ser las que al vitoriano en cuestión le habían desaparecido.

Formalizó su denuncia en la Comisaría de Miranda de Ebro, pues en dicha estación la Guardia Civil había anunciado que había aparecido abandonada una de las maletas, que precisamente contenía efectos personales y utensilios de la profesión de su propietario, no encontrándose la otra maleta que según su propietario valora con su contenido en la respetable cifra de doce mil pesetas, siendo depositada la encontrada en el cuartel de la Guardia Civil.

# Aranda de Duero

## Ha comenzado la feria

### Fue un gran éxito el concurso infantil de Dibujo y Pintura

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Se celebró la sesión de la Comisión municipal permanente, tomándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

Dentro de la Comisión de Fomento, se autorizaron las siguientes obras:

A doña Isabel Gayubo Velasco, construcción de un gallinero en el Paseo de las Acacias; a don Luis de la Horra Rápido, reforma interior en la carretera de Palencia n.º 17; a don Pedro Pérez Núñez, apertura de huecos en la calle de Los Pozos número 42; a don Mariano Moneo Ayllón, colocación de un lettero luminoso en la carretera de la Estación número 1 en determinadas condiciones; a doña Higinia Peñamedrano Oialla, obras de reconstrucción en Arias de Miranda número 9; a Inánciso S. A., construcción de nave en término de Chelva como ampliación de la existente. Se señaló línea y altura a don Ramón Mira en la Avenida de José Antonio número 13.

En otros comisionados y delegaciones, se aprobaron determinadas reparaciones en el Instituto de 2.ª Enseñanza, con cargo a la renta que abona el Ministerio de Educación Nacional.

En asuntos de Intervención y Hacienda, con el informe favorable de la Sección de Obras, se acuerda la devolución de fianzas a los señores siguientes: a don Emilio Pérez Aparicio, a don Alejandro Frutos González, a doña Amparo González, a D. Agustín Cervino Muñoz y a D. Gabino Cisnal Deu, fianzas que tenían depositadas para responder de los desperfectos que pudieran ocasionar al pavimento por apertura de zanjas en diversas calles.

Con la aprobación de diversas nominas y facturas, se da por terminada la sesión.

SIGUEN LAS FIESTAS Y EMPIEZA LA FERIA

Tras los primeros días de la semana en que la lluvia echó por tierra los buenos deseos de la Comisión de Festejos y la ilusión de todos los arandinos, se ha estabilizado el tiempo y al amparo de ese buen tiempo, ha dado comien-

zo la tradicional feria de ganado y maderas labradas, siendo hasta el momento, regular la cantidad de ganado que ha concurrido más de mular que de vacuno y grande la de maderas labradas que ocupa la Avenida de los Caídos con las clásicas atracciones de feria.

Esperamos que en días sucesivos, de seguir así el tiempo, veremos congregarse en nuestra población una de las mayores ferias, rememorando con ello las que antiguamente merecieron el renombre por su importancia.

CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO AL AIRE LIBRE

El pasado día 19, en el mar-

co bonito de la plaza de Primo de Rivera, se celebró en nuestra ciudad el VI Concurso Infantil de Dibujo y Pintura, organizado y patrocinado como los anteriores, por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, contribuyendo al mayor esplendor de las fiestas patronales de Aranda de Duero.

El interés despertado por el concurso, lo demostró la gran concurrencia que expectante siguió las diversas fases y composiciones hasta el término de las mismas, así como el número crecido de participantes en cada categoría.

A las once de la mañana, en los jardines, recién estrenados después de su reparación, de la plaza de Primo de Rivera, dio comienzo el concurso con un total de 9 niños la sección primera; 13 la segunda y 8 la tercera. 30 niños derrocharon arte e ingenio durante dos horas trasladando al cartel los modelos preparados al efecto. Hubo de reconocer el jurado que calificó los trabajos a su término, que la calidad de los mismos era aceptable, llegando en casos a ser excelente lo que obligó a una lenta tarea de selección.

La calificación, al final del fallo, quedó establecida en la forma siguiente:

1.ª Sección. — 9 participantes en edad de 8 a 10 años. — 1.º, Agapito Castilla Cobo, premio de 250 ptas.; 2.º, José Luis Lechuga Retuerto, 150; 3.º, Benito Orive Juez, 75; 4.º, José Antonio Lubian Diaz, 50; 5.º, José Manuel Hernandez Pérez, 25 ptas.

2.ª Sección. — 13 participantes en edad de 11 a 13 años. — 1.º, Alfonso Sanz Velasco, premio de 250 ptas.; 2.º, Alfredo Rubio González, 150; 3.º, José Ignacio Arranz Rojo, 75; 4.º, Rosario Moreno García, 50; 5.º, Julio Castilla Calvo, 25.

3.ª Sección. — 8 participantes en edad de 14 a 16 años. — 1.º, Pedro Rincón Cid, premio de 250 ptas.; 2.º, Victorino Orive Juez, 150; 3.º, Alejandro Plaza Arranz, 75; 4.º, Miguel Ángel Durán García, 50; 5.º, Miguel Ángel Vivanco Castrillo, 25.

El jurado estuvo compuesto por D. Emilio Ballano Hernández, secretario del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Aranda de Duero; D. Alejandro Mencia Elvira y don Felipe Arranz Palero, industriales pintores de nuestra ciudad y el delegado de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Nos es grato recoger aquí, con simpatía, esta iniciativa de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, de fomentar esta expresión de cultura al igual que lo hace con otras diferentes ramas, pero comenzando en ésta desde la temprana edad de la niñez, encauzando y animando las tendencias y aptitudes pictóricas de nuestros muchachos.

PRIMERA SESION DE TEATRO GUILLO

A las cuatro de la tarde, en el Teatro Principal y en obsequio de la población infantil se celebró la primera sesión del Teatro Guillo de Maese Villarejo y sus muñecos, constituyendo un verdadero éxito de organización y de público infantil que se divirtió de lo lindo con la gracia de los muñecos artistas.

La segunda sesión de este Teatro, se celebrará en la tarde de hoy, siendo de suponer que el éxito sea superior al logrado en la noche de ayer.

LA FIESTA DE SOCIEDAD

Confiamos en que se ha dado en decir que es organizada por la Prensa y Radio local y decimos esto porque la Prensa o sus representantes desconocemos tal organización, por lo que más bien pudiera decirse que organiza el Ilustre Ayuntamiento o la Comisión de Festejos en honor de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

Pese a que hacia una noche magnífica, tenemos entendido que se celebró en el interior del salón de baile que hay en dicho Frontón y que resultó magnífica.

A las diez de la noche, simultáneamente con la Fiesta de Sociedad, hubo baile en la plaza del Caudillo, resultando muy animado, pese a los días que llevamos de fiesta, lo que quiere decir que la población de Aranda, en esto de diversiones es insaciable. Más vale así, pero también hay que acordarse que pasados estos días el trabajo espera a los jóvenes para no interrumpir la vida de esta industriosa y próspera capital de la Ribera.

J. S. J.

**ALQUILERES**

SE ARRIENDA piso extraordinario. Vitoria, 19. Teléfono 3837.

NECESITO piso alquiler, 5 habitaciones, calefacción. Escribir DIARIO número 6751.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 2163.

NECESITO piso amueblado pequeño. Informes esta Administración.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 2163.

ARRIENDANSE: Casa titulada «La Casanova», propia vivienda e industria, catorce habitaciones, amplísimo corral con cuadra. También huerta, ocho fanegas, casa, norias, trescientos frutales, sitas ambas Santa María del Campo (Burgos). Informes, Santos. Puebla, 37, 1.º. Teléfono 4113. Burgos.

CEDO piso cinco habitaciones y servicios, plena Avenida del Cid. Teléfonos 5050 y 4892.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

ALQUILER sin conductor Dauphine, 600. Joyerías Cadema. Paciona, 41. Teléfono, 5047. Santander, 9. Teléfono 6639.

ALQUILER sin conductor autos Seat 1400 C. lujoso. Dauphine, Seat 600. Servi-Auto. Informes: Calzados Luis Almirante Bonifaz, 11. Teléfonos 3585-1133.

COCHES sin conductor Seat 600, Ondine, nuevos. San Juan, 12. San Juan, 29, 4.º. interior. Teléfonos 2904 - 1473.

TAXI Seat 1400 C. Teléfono 2154.

ARAHUETES, coches de alquiler sin chófer. General Mola, 20. Teléfonos 3440 - 6500.

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan 19 y Pisonés, 13. Teléfonos 3142 - 1147.

AUTOS. Pereda, alquiler sin conductor. Dauphine, 600. Teléfonos 5555 - 3703.

**AUTOS - TURISMO.** Alquiler sin conductor. SEAT 1400-C. LUJO: ONDINE; SEISCIEN-TOS; Garaje Turismo. Vitoria, 29. Teléfono 5694.

ALQUILER sin conductor. Autos-Villa. San Juan, 32. Teléfono 3190. Pelava.

**DEPOSITANDO** su vehículo o tractor en el taller de Antonio Vill, obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738-3593.

**FERIA** del Automóvil. Turismo, Seat 1400 E especial. Pista 1400, otras marcas. Furgonetas, Camión Thames, otros gasolina y gas-oil, Volquetes.

**RUEBA.** Camiones y furgonetas Avión 3.500 motor Perkins, modelo 2500 para carnet segunda, entrega rápida. Vitoria, 19.

**RUEBA.** Furgonetas Alfa Romeo Perkins, Combi Microbus 9 plazas, consumo 42 centimos km. Entrega rápida. Vitoria, 19.

**RUEBA.** Camiones y furgonetas procedentes de cambio, verdadera ocasión.

**AUTO** Escuela de conductores «Guía». San Lorenzo, 33, preparación para la obtención de carnet de conducir.

**C O N T I N E N T A L** AUTO, S. A. Recambios originales Citroën, Motors, Madrid, 1.

**CAMBIE** su moto usada por una Lube NSU 125. Precio 13.800 pesetas. Hermanos Fuente. San Pablo, 18.

**COMPRO** furgoneta 2 HP, buen estado. Llamara: teléfono 27551. Santander.

**VENDO** dos turismos 8 y 9 HP, ocasión. Garaje San Julián.

**NECESITO** chico 14 a 16 años. Panadería General Mola, 33. Oficina Colocación. Oferta número 582.

**CAMION** Steyr vendo, por no poder atender. Hoy transporte en mi camion para el. Informes: Avda. del Cid, 73.

**FURGONETAS** y autobuses «Nazar». Distribuidor Auto Ibérico. Burgos - Aranda.

**COLOCACIONES**

**MUCHACHA** ayudante de cocina e limpiadora se necesita. Gran Taberna. Diego Porcelo. Teléfonos 5913 - 6690. Registro Oficina Colocación número 524.

**MUCHACHO** de 14 años con ganas de trabajar, necesario. Buen sueldo. Ultramarinos Llop. San Cosme, 3. Oficina de Colocación. Oferta número 554.

**MUCHACHA** ayudante de cocina e limpiadora se necesita. Gran Taberna. Diego Porcelo. Teléfonos 5913 - 6690. Registro Oficina Colocación número 524.

**MUCHACHO** de 14 años con ganas de trabajar, necesario. Buen sueldo. Ultramarinos Llop. San Cosme, 3. Oficina de Colocación. Oferta número 554.

fronto de F.E.T. dentro del programa que había de celebrarse durante las fiestas patronales y que tuvo que ser suspendido a causa de la lluvia.

En el primer partido se enfrentaron Angulo y Calzada (campeones de segunda categoría) contra los sub-campeones Qrín y Mayordomo.

El segundo encuentro lo disputarán las viejas glorias Acarregui y Atano IV, contra Arfèche I y Cortabarría.

Cerrando el programa saltarán a la cancha, los campeones locales de primera categoría, Oscar y Evaristo contra los sub-campeones Santacruz y D. Rodríguez.

El programa no puede ser mejor. Amuramos un lleno, y mucha emoción también.

#### EN ANDUVA A LAS CINCO: VITORIA - MIRANDES DE JUVENILES

Muchos serán los aficionados que acudirán a Anduva a animar a nuestros juveniles en este encuentro preliminar, a las competiciones oficiales. Además hay ganas de ver al nuevo juvenil.

## Representante

Solicita importante fábrica de cinta adhesiva, para ramo Eléctrico e Industrial.

Apartado 535. - VIGO

## BODEGAS ENTRENA, S. A.

NAVARETE (Logroño - Rioja)

Invita a sus clientes y amigos a degustar sus vinos en el "stand" del recinto de la

### IV FERIA DE LA RIOJA

DESCUENTOS ESPECIALES EN PEDIDOS DE FERIA

# ANUNCIOS Económicos

**SE NECESITA** fregadora. Hotel Moderno. Registrado Oficina Colocación n.º 579.

**SE NECESITA** chica de 14 a 17 años. Avenida General Vigón, letra A, 1.ª, dcha.

**SE NECESITA** asistente. Bar Mayor. Avda. Cid, 41.

**FINCAS**

**PISOS** de esmerada construcción, 4 habitaciones y servicios, calefacción y saneamiento. Roca, exentos. Informes: calle San Pedro Cardena, 6 y 8.

**VENDO** pabellón de 1.200 metros. Teléfono 2782.

**VENDO** piso libre, llave en mano. Informes, San Pedro Cardena, 84.

**SE VENDE** piso libre, co del Pilar, 2, 3.ª dcha. Informes de 9 a 12 y de 6 a 10.

**ARRIENDO** habitación derecho cocina, estudiantes durante curso. Lain Calvo, 39, 3.ª dcha.

**CULTIVADORES.** Se necesitan. Informes: Gómez García. Avenida del Cid 63.

**MUEBLES**

**VENDO** vitrina y aparador comedor. Madrid 3, 4.ª dcha.

**VENDO** dos camas, dos mesillas, mesa de mármol y dos jaulas para conejos. Pisonés, 70.

**SE CEDE** habitación con dos camas para matrimonio o dos señoritas. Pensión completa. Burgos, 10, habitación 13.

**PERIODAS**

**PERDIDA** perro pequeño, negro, con collar en el cuello. Café Viena.

**PERDIDA** perra blanca y negra, atiende por «Moña». Se gratificará entrega. Bar Patillas. Teléfono 6174.

**GANADOS Y APEROS**

**VENDO** pareja de mulas 8 años, carro de par y de una caballería, 3 arados bravanes, arados para sembrar y motor 20 HP. Mariano Castañeda Villamero. Remolques agrícolas todos los tonajes. Construcciones Agro-metálicas. Fran cisco Salinas, 22. Teléfono 4972.

**LA TECNICA** moderna, Cogollos y Compañía, Alfaro, 25. Burgos. Construcción de cultivadores. Tractor de muelles. Taos y hijos. Reparación agrícola.

**CLASES** particulares: Bachillerato, Cultura general, Taquígrafía. Teléfono 5455.

**SE NECESITA** fregadora. Hotel Moderno. Registrado Oficina Colocación n.º 579.

**SE NECESITA** chica de 14 a 17 años. Avenida General Vigón, letra A, 1.ª, dcha.

**SE NECESITA** asistente. Bar Mayor. Avda. Cid, 41.

**FINCAS**

**PISOS** de esmerada construcción, 4 habitaciones y servicios, calefacción y saneamiento. Roca, exentos. Informes: calle San Pedro Cardena, 6 y 8.

**VENDO** pabellón de 1.200 metros. Teléfono 2782.

**VENDO** piso libre, llave en mano. Informes, San Pedro Cardena, 84.

**SE VENDE** piso libre, co del Pilar, 2, 3.ª dcha. Informes de 9 a 12 y de 6 a 10.

**ARRIENDO** habitación derecho cocina, estudiantes durante curso. Lain Calvo, 39, 3.ª dcha.

**CULTIVADORES.** Se necesitan. Informes: Gómez García. Avenida del Cid 63.

**MUEBLES**

**VENDO** vitrina y aparador comedor. Madrid 3, 4.ª dcha.

**VENDO** dos camas, dos mesillas, mesa de mármol y dos jaulas para conejos. Pisonés, 70.

**SE CEDE** habitación con dos camas para matrimonio o dos señoritas. Pensión completa. Burgos, 10, habitación 13.

**PERIODAS**

**PERDIDA** perro pequeño, negro, con collar en el cuello. Café Viena.

**PERDIDA** perra blanca y negra, atiende por «Moña». Se gratificará entrega. Bar Patillas. Teléfono 6174.

**GANADOS Y APEROS**

**VENDO** pareja de mulas 8 años, carro de par y de una caballería, 3 arados bravanes, arados para sembrar y motor 20 HP. Mariano Castañeda Villamero. Remolques agrícolas todos los tonajes. Construcciones Agro-metálicas. Fran cisco Salinas, 22. Teléfono 4972.

**LA TECNICA** moderna, Cogollos y Compañía, Alfaro, 25. Burgos. Construcción de cultivadores. Tractor de muelles. Taos y hijos. Reparación agrícola.

**CLASES** particulares: Bachillerato, Cultura general, Taquígrafía. Teléfono 5455.

**SE NECESITA** fregadora. Hotel Moderno. Registrado Oficina Colocación n.º 579.

**SE NECESITA** chica de 14 a 17 años. Avenida General Vigón, letra A, 1.ª, dcha.

**SE NECESITA** asistente. Bar Mayor. Avda. Cid, 41.

**FINCAS**

**PISOS** de esmerada construcción, 4 habitaciones y servicios, calefacción y saneamiento. Roca, exentos. Informes: calle San Pedro Cardena, 6 y 8.

**VENDO** pabellón de 1.200 metros. Teléfono 2782.

**VENDO** piso libre, llave en mano. Informes, San Pedro Cardena, 84.

**SE VENDE** piso libre, co del Pilar, 2, 3.ª dcha. Informes de 9 a 12 y de 6 a 10.

**ARRIENDO** habitación derecho cocina, estudiantes durante curso. Lain Calvo, 39, 3.ª dcha.

**CULTIVADORES.** Se necesitan. Informes: Gómez García. Avenida del Cid 63.

**MUEBLES**

**VENDO** vitrina y aparador comedor. Madrid 3, 4.ª dcha.

**VENDO** dos camas, dos mesillas, mesa de mármol y dos jaulas para conejos. Pisonés, 70.

**SE CEDE** habitación con dos camas para matrimonio o dos señoritas. Pensión completa. Burgos, 10, habitación 13.

**PERIODAS**

**PERDIDA** perro pequeño, negro, con collar en el cuello. Café Viena.

**PERDIDA** perra blanca y negra, atiende por «Moña». Se gratificará entrega. Bar Patillas. Teléfono 6174.

**GANADOS Y APEROS**

**VENDO** pareja de mulas 8 años, carro de par y de una caballería, 3 arados bravanes, arados para sembrar y motor 20 HP. Mariano Castañeda Villamero. Remolques agrícolas todos los tonajes. Construcciones Agro-metálicas. Fran cisco Salinas, 22. Teléfono 4972.

**LA TECNICA** moderna, Cogollos y Compañía, Alfaro, 25. Burgos. Construcción de cultivadores. Tractor de muelles. Taos y hijos. Reparación agrícola.

**CLASES** particulares: Bachillerato, Cultura general, Taquígrafía. Teléfono 5455.

Ha empezado la más importante Feria de la Comarca CON ESTE MOTIVO, EN

# MORADILLO

y correspondiendo a la afluencia de forasteros

GRAN EXPOSICION de las NUEVAS PRENDAS PARA ESTA TEMPORADA

su mejor inversión en la feria, una prenda para usted o sus hijos

MERECE LA PENA: NOS VISITE

# MORADILLO

# DEPORTES

## El presidente del Juventud solicita el apoyo de los aficionados burgaleses

### Ayer celebró rueda de Prensa con los críticos deportivos locales

#### Mañana, en Zatorre, Juventud-Peñaranda



Dábamos cuenta en nuestra edición de ayer de la convocatoria hecha por el presidente del Juventud, don Teófilo Espino de la Cal, a los críticos deportivos de la Prensa y Radio locales, para informarnos, en una rueda de Prensa, de algunos datos relacionados con el club que preside, ahora que el equipo representativo del mismo se dispone a efectuar su presentación ante los aficionados locales.

Le primero que hizo el señor Espino, después de saludarnos amablemente, fue solicitar nuestra ayuda en favor del Juventud, para que sus componentes no sigan estando casi solos, una temporada más, en sus humildes actuaciones en Zatorre. Hora es ya de que desaparezca esa frialdad, indiferencia o mal concepto creado en torno al conjunto blanquiverde, tan burgales, aunque menos destacado, que el propio Burgos C. F., con el que mantienen las más cordiales relaciones.

Seguidamente, el señor Espino dió los nombres de todos los jugadores que componen la plantilla actual del Juventud. Son éstos:

Porteros: Valle II, Quique y Berra. Los dos primeros jugaron ya en el Juventud la temporada anterior. El último es de nueva adquisición. Procede del Tolosa y Villafranca.

Defensas: Marcos, Quirce, Muñoz, Caballero y Duarte. Todos ellos del año pasado.

Medios: Kuballilla, Bartolo y Sánchez, antiguos. Nuevo, Alberto, procedente del Barreda, de la Regional Cantabria.

Delanteros: Prieto, Isidro, Josele, Santos, Arañuetes II y Yenes, "veteranos". Burgaleses también, Castañeda y Alvarez. Además, Uriona, que militó en el Sestao y el Torrelavega, de donde viene cedido y Marañón, que ha jugado anteriormente en el Entrego, de Asturias.

Actualmente se realizan gestiones con otros dos jugadores —un delantero centro y un extremo— que accidentalmente se encuentran en Burgos.

De los que hemos citado nominalmente, tan solo Uriona, Marañón y Arañuetes II tienen contrato profesional. Los demás han suscrito compromiso en calidad de "amateurs".

Antes de seguir adelante, haremos constar que también estuvieron presentes en la reunión, el secretario del Juventud, don Luis Pérez Arribas y el entrenador, don Lorenzo Massobrio.

Es sabido que al finalizar la temporada anterior, los directivos del equipo del Circulo pusieron sus cargos a disposición del presidente, para que con toda libertad pudiera elegir nueva Junta Directiva, cosa que ha hecho el señor Espino, depositando de nuevo toda su confianza casi en los mismos compañeros. De este modo, continuará de vicepresidente don Emilio Villalain; de secretario, don Luis Pérez Arribas y de vocal, don Tomás de la Cruz. Cambia el tesoro, que lo será don José Antonio Rodríguez Iemilic. A estos nombres habrá que añadir el de dos vocales más. Dos señores en los que se ha pensado y se espera den su aprobación.

Se refirió luego, el señor Espino a los actos que, como en años anteriores, tendrán lugar, con motivo de la presentación del Juventud en Zatorre. A tal efecto, mañana, a las diez, será oficiada una misa en la capilla del Circulo Católico de Obreros, a la que asistirán directivos, entrenador, jugadores y cuantos aficionados lo deseen. Concluido el acto religioso, se servirá un desayuno de hermandad, seguido de los consabidos "recomendaciones" del presidente. Por la tarde, antes de dar comienzo el encuentro Juventud - Peñaranda, se efectuará la ofrenda de flores en los lugares que evocan la memoria de don Juan Yagüe Blanco y don Tomás Rodríguez (que en paz descansan).

Tanto el señor Espino, como el señor Pérez Arribas, hicieron constar que pese a la pequeña subida efectuada en las cuotas de los socios, ya que las anteriores eran insignificantes, no se han registrado bajas y sí por el contrario bastantes altas de socios. En cuanto a la admisión de otros nuevos, queda abierta la suscripción, sin cuota alguna de entrada, si bien los que se hagan ahora tendrán que comenzar a pagar desde Agosto.

Para los no socios, las localidades tendrán el mismo precio que el año pasado, lo que no deja de ser una consideración estimable por parte de la directiva del Juventud. A este respecto, los señores citados recalcaron que no se ha perjudicado nada a los socios, puesto que como queda dicho, las cuotas anteriores resultaban insignificantes.

En el Juventud —resulta casi paradójico— están las cosas al día, pero existe un déficit aproximado de un millón de pesetas.

Pese a todo, para el encuentro de mañana, todos los señores que acuden a Zatorre podrán llevar consigo, gratuitamente, si lo desean, a un niño menor de doce años.

En determinado momento se suscitó la cuestión del nuevo campo y si el Juventud estaba dispuesto a ir a él, a lo que tanto los directivos como el entrenador, contestaron afirmativamente, por múltiples razones, de las que únicamente vamos a citar las de tipo técnico, ya que en el campo actual hay mucho tiempo durante el que no es posible entrar en el terreno de juego por no perjudicarlo con vistas a los partidos de competición. Ocurre esto, claro está, en la temporada invernal o de lluvias persistentes.

Más tarde hablaron de la situación actual de algunos jugadores. Así, por ejemplo, Alvarez ha sido operado, al parecer, de apendicitis; Arañuetes II, termina de cumplir mañana su prolongada sanción federativa. No podrá contarse, por tanto, con ellos al, seguramente, con Caballero, que realiza un viaje de estudios. También debe encontrarse algo "toledo" el extremo Santos. Pero no debe ser cosa de cuidado y esperamos pueda actuar.

Por último, respondiendo a una pregunta que se hacen también los socios del Juventud, el señor Pérez Arribas informó que el homenaje que en la asamblea de socios se acordó hacer al presidente del club, señor Espino, por su labor y entrega en pro del mismo, tendrá lugar probablemente el próximo día 28, haciendo posible así, según su deseo, la asistencia de los directivos del Burgos C. F., en cuyo nombre y representación quieren unirse. En principio, este homenaje estaba previsto para el día 8, pero hubo de ser aplazado. Huelga decir que el señor Espino se niega rotundamente a recibir tal distinción —lo será entregado, según creemos recordad, un emblema en oro y brillantes del club— pero el señor Pérez Arribas recordó y recalco que los socios han respondido con generosidad en la suscripción abierta a tal fin y el referido homenaje será un hecho tan cierto como merecido.

VICTOR MANUEL

## Laszlo Papp y Folledo pelearán el 6 de Noviembre

Madrid.—Para el día 6 del próximo mes de Noviembre está señalado el combate de boxeo del Campeonato de Europa entre el actual poseedor, Laszlo Papp y el español Luis Folledo. La pelea se celebrará en el Palacio de los Deportes, de la capital de España.

## Hoy se desplaza el Burgos a Salamanca

Para este encuentro están citados los mismos jugadores que el domingo pasado

A las tres y media de esta tarde emprenderá viaje el Burgos C. F. hacia Salamanca, donde jugará su segundo partido de la temporada.

Compondrán la expedición los mismos jugadores que Galarraga convocó la semana pasada para enfrentarse al Constancia. Es decir: Guti y Solana, porteros; Pestaña, Casuso, Arsenio y Zamora, defensas; Ribón y Paquito, medios; y Uriarte, Enrique, Azcarate, Resque, Galilea y Ferreiro, delanteros.

Aún cuando no estuvimos anoche con el "mister", todo hace pensar que también será el mismo equipo el que actúe mañana en "El Calvario", ante el conjunto charro. O sea, Guti; Casuso, Zamora, Arsenio; Paquito, Ribón; Enrique, Galilea, Azcarate, Resque, Ferreiro. Azcarate y Galilea estará más en forma después de los entrenamientos realizados esta semana y los demás —también estos incluidos— ya sabemos lo bien que anduvieron el domingo. Siendo así, ¿para qué efectuar cambios, a menos que sean obligados, aún teniendo en cuenta que los suplentes puedan estar igualmente en magnífica forma? La unión es la fuerza y el Burgos C. F. actuó el domingo último como equipo conjunto. Sigamos, pues, manteniendo la fortaleza.

Alguno de los comentarios que hemos leído respecto del encuentro jugado por el Salamanca contra el Gijón, nos describen a nuestro próximo rival como un equipo enérgico que facilitó la victoria (4-1) sportingista. Pero no hay que confiar lo más mínimo. Cada conjunto se crece en su casa y entre los suyos y "El Calvario" no ha solido darsele demasiado bien al Burgos. Aún suponiendo que esta vez pueda resultarnos todo favorable conviene no desechar la idea de ir a luchar con el máximo empeño, a lo largo de los noventa minutos de juego. A menos que, como en Zatorre, se hayan conseguido cuatro goles a la media hora de juego... Y aún entonces habría que cuidar mucho de conservar la diferencia.

En fin, que vemos con optimismo esta salida. Veremos lo que resulta mañana.

V. M.

## VELODROMO CLUB CICLISTA

MAÑANA DOMINGO, A LAS DOCE DE LA MAÑANA

### GRAN REUNION CICLISTA

PARTICIPANDO LOS ASES DE LA PISTA DEL PALACIO DE LOS DEPORTES DE MADRID

Isidro Gómez, Santos Ruiz  
Ignacio Morata y José Martínez  
Y LOS CORREDORES LOCALES

JOSE ANTONIO DE NIGUEL y EDUARDO RODRIGUEZ

PRECIOS POPULARES  
CABALLERO 8 PTAS. -- SEÑORITAS Y NIÑOS 4 PTAS



## Y TRACCION PARA SU TRACTOR

CON LA  
**TRACCION ANGULAR**

DE

# GENERAL

DISTRIBUIDORES:

- D. Teófilo Espino de la Cal - Defensores de Oviedo, 9 - BURGOS
- D. Luis Mateos Fernández - Cart. de Valladolid, 3 y 5 - ARANDA DE DUERO
- D. Inocencio Miranda López - Victoria, 21 - MIRANDA DE EBRO
- D. Emiliano Solas Martínez - Pl. Domingo Guzmán, 6 - BURGOS

# Hoy serán inaugurados oficialmente los Juegos del Mediterráneo

## España derrotó ayer al Líbano por uno a cero, en fútbol

Benevento (Italia).—En el estadio Meomartini de Benevento, España ha vencido al Líbano por un tanto a cero, marcado por Grosso a los 36 minutos de la segunda parte, tras un intenso dominio mantenido a lo largo de todo el encuentro.

Alineaciones: España: Rodri; Bosch, Torres, Aranguren; Jiménez, Echarrri; Grosso, Montesinos, Velázquez, Mario y Arámburu.

Líbano: Chebaro; Haidar, Chamik, Chartumi; Gorge, Zaven; Berjani, Abumrade, Mardik, Adnane y Nassar.

Arbitro bien, el señor Adami, de Roma, auxiliado por jueces de línea italianos, Cuccurese y Riccardi.

Desde el principio se puso de manifiesto la gran diferencia de clase, favorable a España, pero en el primer tiempo el dominio español no se traducía en juego brillante, en parte por la extrañeza del campo, en parte también por la posición que se asignó a Grosso, el mejor tirador del ataque, al que se abandonó en el extremo. Con todo, a los diez minutos España sacaba el primer córner a su favor y después otros dos casi consecutivos, pero se lanzaron sin peligro para la puerta libanesa.

A medida que pasa el tiempo va acentuándose el dominio español, pero hay excesiva lentitud en su delantera cuyos componentes, sin embargo, largan varios tiros peligrosos y fuerzan nuevos córners a su favor.

En el segundo tiempo, con el cambio en el ataque —Grosso pasó a interior derecho, Montesinos a la izquierda, Mario a extremo y Arámburu al otro lado— el dominio se hizo abrumador y son más rápidas y peligrosas las maniobras del ataque. Pero el portero libanes, que ya en el primer tiempo había realizado varias magníficas paradas, ahora realizó jugadas inverosímiles. Todo el equipo del Líbano se encerró en una defensiva tal que junto a la puerta había apenas huecos para tirar.

Transcurrió el tiempo con todo el equipo español, defensas incluidos, metido en el área libanesa. Sólo en tres ocasiones, durante esos 45 minutos, llegó el balón a los dominios de Rodri, y en una de ellas, cuando aún estaban los dos equipos empatados a cero, poco faltó para que, causalmente, marcaran los libaneses, en una escapada de Mardik, quien rebasó a la

defensa, adelantadísima; entre la salida de Rodri y un desesperado cruce de Echarrri, que corrió en ayuda de la zaga, se disipó el peligro.

Cuando faltaban nueve minutos, Jiménez recogió en el centro del campo un saque del portero libanes, avanzó driblando a los contrarios que se oponían, cedió recto, por el centro a Mario y éste tiro a puerta; empujó Grosso en el aire y burló la salida del portero al colocar el balón por encima de su cabeza. Hubo aplausos para el equipo español, que continuó dominando, de modo aplastante, hasta el final.

Los 4.000 espectadores dedicaron al final grandes ovaciones especiales a Chebaro, quien sus compañeros alzaron en hombros. Los españoles desfilaban, un poco alicaídos, pese a su victoria, que no reflejaba, en su escasez, la gran diferencia de juego.

España sacó diez córners, contra tres del Líbano.

**GOLEADA**  
Caserta (Italia).—La R. A. U. ha derrotado a Malta, por seis goles a cero, en partido de fútbol correspondiente al grupo "B" de los Juegos del Mediterráneo. El primer tiempo terminó con cuatro a cero. Los Juegos del Mediterráneo serán inaugurados oficialmente en el día de mañana.

**SUSTITUTO**  
Madrid.—El Atlético de Madrid al enterarse de que se había retirado de la competición de la Copa de Ciudades en Feria el equipo turco del Altay de Esmirna, ha dirigido un telegrama a la U. E. F. A. solicitando ocupar el puesto vacante para jugar este torneo, cuya primera eliminatoria correspondía contra el Oporto mejicano.

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
CONFORTABLE

**Mañana, pruebas de atletismo en la Deportiva**

Mañana domingo, a las diez de la mañana, tendrán lugar en las pistas de la Ciudad Deportiva "General Yagüe", unas pruebas de preselección entre atletas de esta Federación (incluidas pruebas femeninas) para el encuentro que se celebrará el próximo día 29, en Torrelavega, contra los representantes de la Federación de Santander.

**Puskas fabricante de salchichas**

Madrid.—Ferenc Puskas, jugador del Real Madrid, húngaro de nacimiento, como es sabido, ha comenzado a fabricar en esta capital "tipicas salchichas húngaras".

"Esto no significa que vaya a retirarme del fútbol", dijo. "El fútbol primero, las salchichas después".

**FUTBOL AMISTOSO**  
Lérida.—En partido amistoso el equipo de la U. D. Lérida ha vencido al Indauchu por tres goles a uno.

En la segunda parte el dominio correspondió al Indauchu que no supo aprovechar las oportunidades que le ofrecieron sus contrarios.

**HOMENAJE**  
Barcelona.—El jugador Villaverde, tras ocho años de estancia en Barcelona, ha pasado a defender los colores del Santander. Villaverde ha sido un jugador ejemplar sin que haya creado problema alguno durante su larga estancia, destacando por su disciplina y entrega a su labor. El próximo día 31 de Octubre se le rendirá un partido de homenaje y las gestiones que se están haciendo se encaminan a presentar en Barcelona al equipo de la Fiorentina, cuajado de figuras entre las que destaca Seminario.

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
SILENCIOSO

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
DECORATIVO

## Los deportes en Aranda de Duero

**NOTA OFICIAL DE LA GIMNASTICA ARANDINA**  
Aranda (De nuestro correspondiente). — La directiva de la Gimnástica Arandina nos comunica la siguiente nota de los acuerdos tomados en su última reunión:

"Primeramente se dió cuenta del informe dado por Tesorería de la taquilla del partido del martes, en el que hay un déficit de 8.000 pesetas. Después se procedió a estudiar la cuestión de entrenador y se acordó en vista de la necesidad de los jugadores de casa y los futuros jugadores que se han de formar para otros años, a los que hay que enseñar a jugar, hacer gestiones para traer lo más rápidamente posible un entrenador, para que entrene al equipo y a todos los jóvenes de Aranda que, a juicio de la directiva, tengan facultades para en su día, pasar al equipo. Se estudió la necesidad de nuevos fichajes; pero este asunto quedó pendiente para que sea el entrenador quien informe sobre esto a la directiva. Se acordó señalar el comienzo de la hora de las cinco menos cuarto para la celebración del próximo partido del domingo con el Ciudad Rodrigo. Por último se acordó que a partir de hoy se pasarán las tarjetas de socios mensuales a domicilio, pudiendo los que deseen inscribirse como socios pasarse, de siete y media a diez de la noche por la planta baja de Radio Juventud, donde ha quedado provisionalmente instalado el domicilio social del club."

Hasta aquí la nota oficial que nos ha sido suministrada por la directiva de la Gimnástica Arandina, de la que se desprende sus buenas intenciones y su entusiasmo por el Club, pese a la adversidad de la lluvia que le proporcionó el déficit en el partido con el Atlético de Madrid, en el que tenía fundadas esperanzas de obtener algún beneficio.

Parece ser que el primer pro-

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
RESISTENTE

**Triunfo italiano en los «Seis días» de Montreal**

Montreal.—El equipo italiano de ciclismo en pista de Rossi - Terruzzi, ha ganado los "seis días" ciclistas de Montreal.

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
RESISTENTE

**Triunfo italiano en los «Seis días» de Montreal**

Montreal.—El equipo italiano de ciclismo en pista de Rossi - Terruzzi, ha ganado los "seis días" ciclistas de Montreal.

**Pavimento de goma**  
**DUNLOP**  
RESISTENTE

**Triunfo italiano en los «Seis días» de Montreal**



Roma.—La madre, los hermanos y amigas de la pequeña bailarina inglesa Diana Cecilia —una de las últimas víctimas que ha causado la rabia en Roma a consecuencia de las mordeduras de un perro —acompañan al féretro de la víctima en su entierro por las calles romanas.—(Foto Fiel).

PLENITUD Por Medardo FRAILE

No he conocido nunca la alegría de la abundancia, pero sí, algunas veces, la de la carencia. De una, puedo hablar por observación y referencias de toda índole; de otra, por gozo y experiencia personal.

Carta de MADRID Por TACHIN

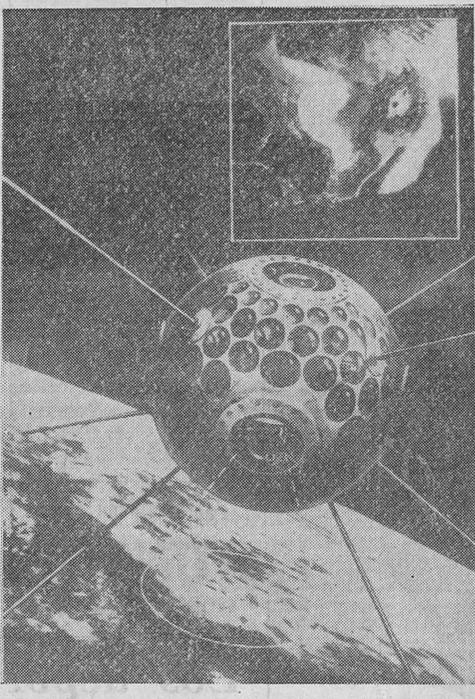
Se va a celebrar en Madrid la «Semana del peatón» La película «El verdugo» de Berlanga elogiada por la prensa rusa

MADRID.— El día 1 de Octubre se iniciará la «Semana del peatón», organizada con motivo del IV Congreso Internacional de la Policía de Circulación. Se estudiará la conducta de los peatones y los medios psicológicos —no renunciados a la «p» canastos— educativos y divulgativos sobre su comportamiento.

Nueve «espías» norteamericanos vigilan la URSS a más de 500 kms. de altura

Cualquier objeto bélico de tres metros de altura no escapará al «ojo» de sus cámaras fotográficas

Los satélites «Samos» tienen su antecedente en el avión «U-2» pero, frente a éste tiene la ventaja de ser indemostrable su acción «informativa»



Entre militares, la palabra «espionaje» es cuidadosa. Entre científicos, es más libre. Entre políticos, es más libre aún.

Este es el primer boceto de los satélites espías que los norteamericanos están lanzando desde hace tiempo y que han sustituido a los aviones «U-2», pilotados. Así no podrá repetirse el caso de Powers y el Pentágono dispondrá, sin embargo, de una completa información gráfica de los territorios «enemigos»

Los detalles que se conocen hoy sobre los satélites «Samos» proceden de los no reservados partes de la aviación sobre los resultados de los primeros lanzamientos de 1960-61, de los que se puede extraer que siguen una órbita paralela a los polos, sobrevolando continuamente todos los rincones de la URSS, a una altura de entre los 180 y 540 kilómetros.

El equipo técnico más importante de estos satélites, son cámaras y films fotográficos de alta sensibilidad. Las fotografías obtenidas corresponden en claridad y calidad a las que se consiguen desde los aviones «U-2» a 10.000 metros de altura.

Damasco es la ciudad más antigua del Mundo

Fue fundada por Uz, hijo de Aram y nieto de Sem El pueblo, o ciudad más antigua del mundo es Damasco, pues todas las demás ciudades de su tiempo han desaparecido.

VEREDOS

Las mujeres mandaron en Torre de Juan Abad Impusieron multas desde cinco céntimos a cinco pesetas Torre de Juan Abad (Ciudad Real).— Se han celebrado las fiestas en honor de la Patrona, Santísima Virgen de la Vega, de la que Quevedo, señor feudal que fue de esta villa y sus tierras, era ferviente devoto.

Pasando el rato

Crossword puzzle grid with clues in Spanish. Includes a small illustration of a horse and rider.

Word search puzzle with clues in Spanish. Includes a small illustration of a person.

Word search puzzle with clues in Spanish. Includes a small illustration of a person.

Word search puzzle with clues in Spanish. Includes a small illustration of a person.